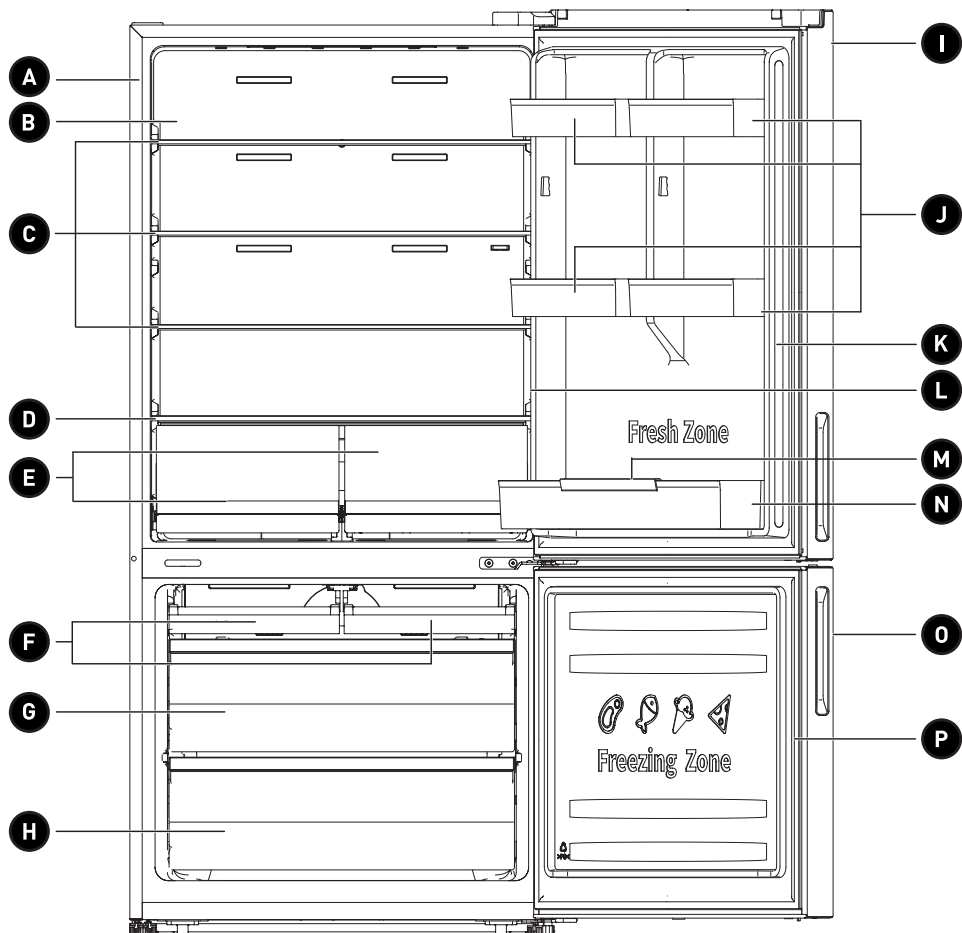


Refrigerator-freezer
Réfrigérateur-congérateur
Koel-vriescombinatie
Frigorífico congelador

993429 - CNF 503 E X180C

INSTRUCTIONS FOR USE	02
CONSIGNES D'UTILISATION	32
GEBRUIKSAANWIJZINGEN	62
INSTRUCCIONES DE USO	92

VALBERG





Thank you!

Thank you for choosing this VALBERG product. VALBERG products are chosen, tested, and recommended by ELECTRO DEPOT, so you can be sure you are getting a top-quality, easy-to-use product that won't let you down.

We're confident your new device will be a pleasure to use every day!

Welcome to ELECTRO DEPOT.



ELECTRO DEPOT

Table of Contents

A

Product overview

Parts

B

Product usage

Installing your new appliance

Display controls

Using your appliance

Helpful hints and tips

Suggestion of using the appliance

C

Cleaning and maintenance

Cleaning and maintenance

Troubleshooting

Parts

A Cabinet

B Wind channel

C Glass shelf

D Crisper cover

E Fruit & Vegetable Crisper

F Upper freezer drawer

G Middle freezer drawer

H Lower freezer drawer

I Fridge door

J Small rack

K Fridge gasket

L Control panel

M Bottle holder

N Lower rack

O Freezer door

P Freezer gasket



NOTE:

- Due to constant development of our products, your refrigerator may be slightly different from this instruction manual, but its functions and usage remain the same.
- To get the best energy efficiency of this product, please place all shelves, drawers on their original position as the illustration above.

Installing your new appliance

Before using the appliance for the first time, you should be aware of the following tips.

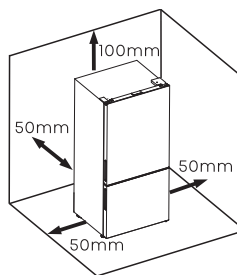


Ventilation of appliance

- In order to improve efficiency of the cooling system and save energy, it is necessary to maintain good ventilation around the appliance for the dissipation of heat. For this reason, sufficient clear space should be available around the refrigerator.

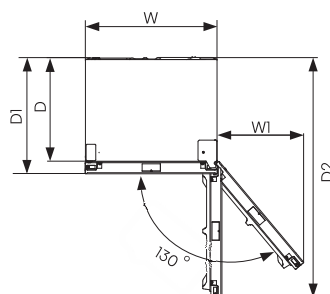
Suggest:

- It is advisable for there to be at least 50mm of space from the back to the wall, at least 100mm from its top, at least 50mm from its side to the wall and a clear space upfront to allow the door to open 130°. See in follow diagrams.



Relevant information (mm)

W	W1	D	D1	D2
794	520	622	698	1439



**NOTE:**

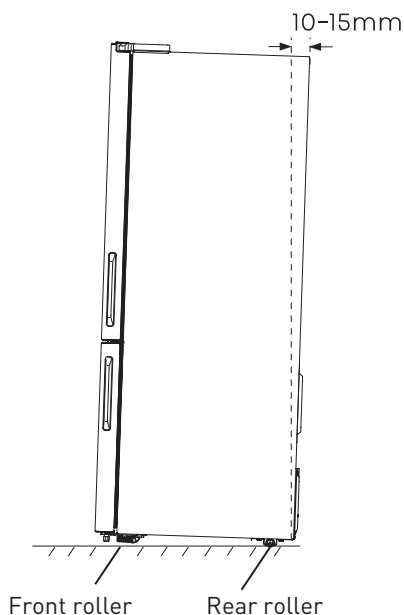
This appliance performs well in the climate class from SN to ST. It may not work properly if being left at a temperature above or below the indicated range for a long period.

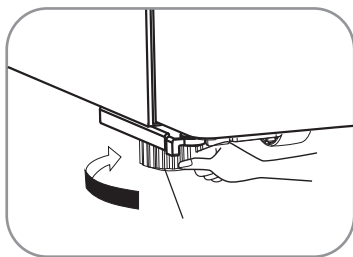
Climateclass	Ambient temperature
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

Stand your appliance in a dry place to avoid high moisture damage. Keep the appliance out of direct sunlight, rain or frost. Stand the appliance away from heat sources such as stoves, fires or heaters.

Leveling of appliance

- For sufficient leveling and air circulating in the lower rear section of the appliance, the bottom feet may need to be adjusted. You can adjust them manually by hand or by using a suitable spanner.
- To allow the doors to self-close, tilt back the top backwards at about 15mm by turning the adjustable feet.
- Whenever you want to move the appliance, remember to turn the feet back up, so that the appliance can roll freely. Reinstall the appliance when relocating.

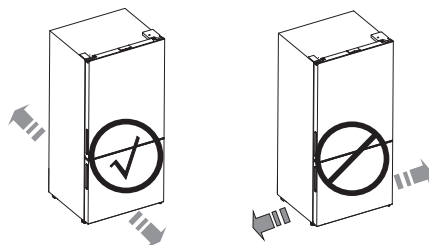




Adjustable bottom feet

**WARNING!**

- For proper installation, this refrigerator must be placed on a level surface of hard material that is the same height as the rest of the flooring. This surface should be strong enough to support a fully loaded refrigerator.
- The rollers, which are not castors, should be only used for forward or backward movement. Moving the refrigerator sideways may damage your floor and the rollers.
- It is advisable to adjust both the bottom feet until they touch the ground after placing the refrigerator.

**Reversing the door**

The side at which the door opens can be changed, from the right side (as supplied) to the left side if required.

Tools you will need:**Not provided**

Wrench/8mm



Cross screwdriver



Thin-blade screwdriver



Monkey wrench



Thin blade (utility knife e.g.)

Additional parts (in the plastic bag)

Allen wrench/4mm



Upper hinge-left



Upper hinge cover-left



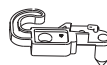
Screw hole cover right



Middle hinge-left



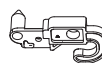
Left stop block for fridge door



Left door stopper for fridge door

Additional parts (in the plastic bag)

Left stop block for freezer door



Left door stopper for freezer door

**WARNING!**

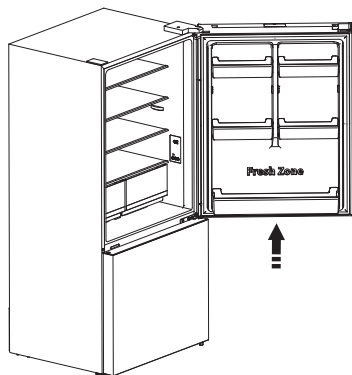
When reversing the door, the appliance must not be connected to the power. Ensure that the plug is removed from the power socket.

**NOTE:**

If required, you may lay the refrigerator on its back in order to gain access to the base, you should rest it on soft foam packaging or similar material to avoid damaging the backboard of the refrigerator.

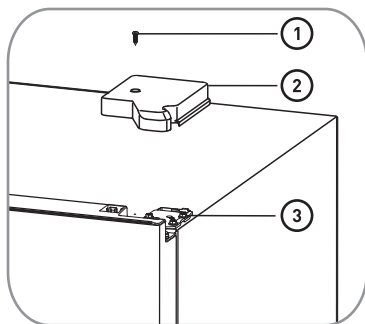
To reverse the door, the following steps generally recommended.

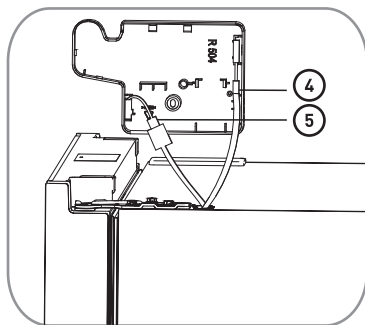
1. Stand the refrigerator upright. Open the door to take out all door racks (to avoid damage) and then close the door.

**CAUTION!**

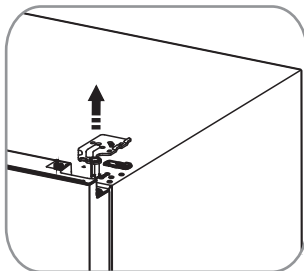
Please slightly squeeze the door rack from two sides toward center and inside of door rack, and then move it upward when taking out the upper rack and lower rack.

2. With the door closed, unscrew ① and remove upper hinge cover-right ② from the right-top corner of cabinet. Remove the reed switch ④ and the humidity sensor unit ⑤ from the cabinet and upper hinge cover-right ②, Install them on the upper hinge cover-left (provided in the plastic accessory bag). Unscrew the three screws ③ which are used for fixing the upper hinge-right (see the picture below).

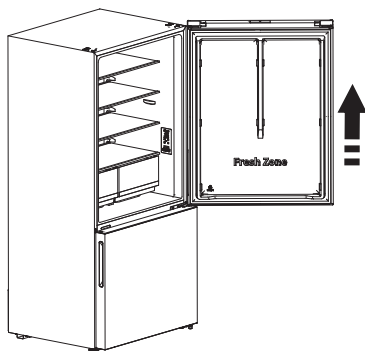




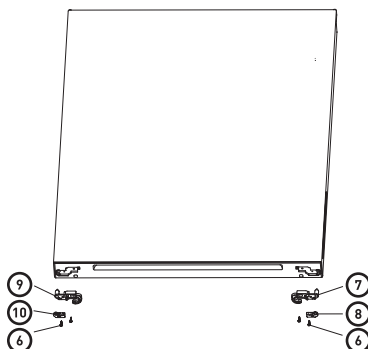
3. Remove the upper hinge-right (please hold upper door by hand when installing).



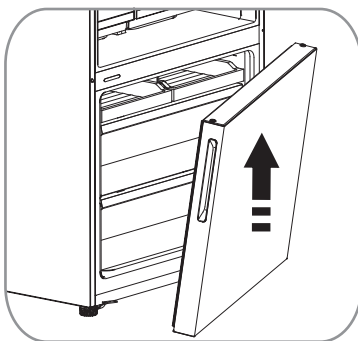
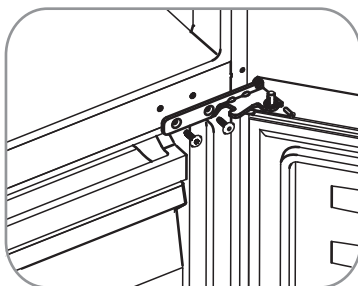
4. Remove the upper door from the middle hinge by carefully lifting the door straight up. Then place the upper door on a smooth surface with its panel upwards.



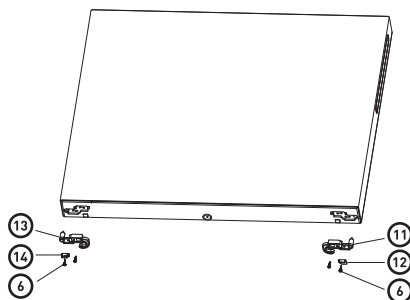
5. Unscrew the two screws ⑥, then take out the right door stopper for fridge door ⑦ and the right stopper block for fridge door ⑧. Install the replacement left door stopper ⑨ and left stopper block ⑩ (provided in the plastic accessory bag) to the left side with screws ⑥. Keep ⑦ and ⑧ with the appliance for future reference.



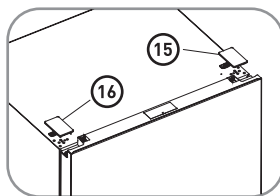
6. Use the Allen wrench (provided in the plastic accessory bag) to unscrew the screws used to fix the middle hinge-right and remove middle hinge-right. Then remove the lower door.



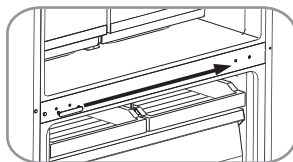
7. Place the lower door on a smooth surface with its panel upwards. Unscrew the two screws ⑥, then take out the right door stopper for freezer door ⑪ and the right stopper block for freezer door ⑫. Install replacement left door stopper ⑬ and left stopper block ⑭ (provided in the plastic accessory bag) to the left side with screws ⑥. Keep ⑪ and ⑫ with the appliance for future reference.



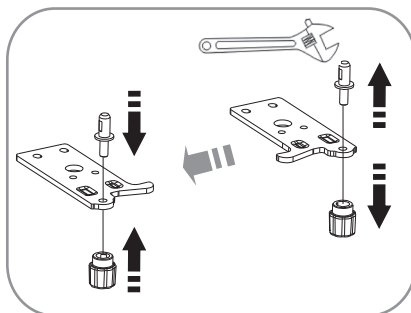
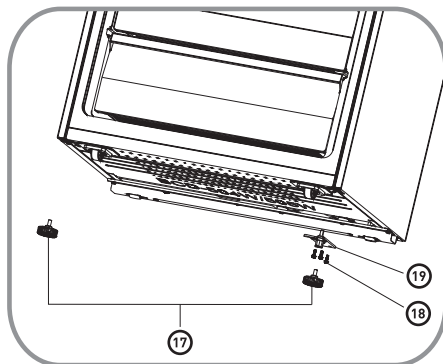
8. Install the screw hole cover-right ⑮ (provided in the plastic accessory bag) to the right-top corner of cabinet. Remove screw hole cover-left ⑯ from the left-top corner of cabinet with the thin-blade screwdriver and put the screw hole cover-left and upper hinge-right into the plastic accessory bag for future reference.



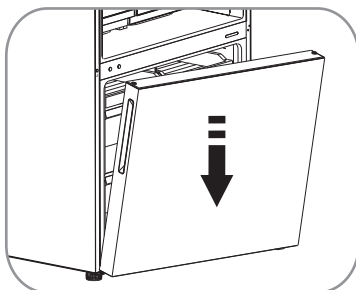
9. Change screw hole covers and screw on middle cover plate from left to right (as shown in figure below).

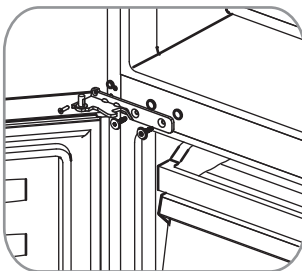


10. Lie the refrigerator backwards, Remove adjustable bottom feet part ⑰, remove 3 self-tapping screws ⑱ from the lower hinge-right ⑲. Unscrew the lower hinge-right axis then install it on the reverse hole site, and tighten into position (change it into lower hinge-left). Install the lower hinge-left to the left-bottom corner of cabinet, Then fix it with 3 screws, finally install adjustable bottom feet part ⑰ on the left-bottom corner and right-bottom corner of cabinet.

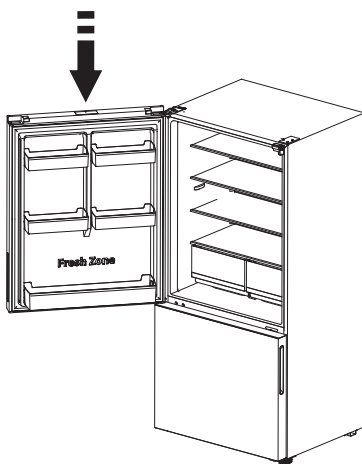


11. Stand the refrigerator upright and carefully slot the lower door onto the lower hinge-left pin and hold it in position. Install middle hinge-left (provided in the plastic accessory bag) and ensure the lower door in place.

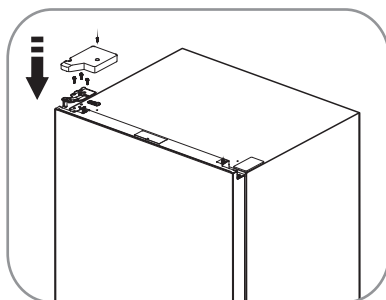




12. Carefully slot the upper door onto the middle hinge pin and hold in position. Move the upper door to an appropriate position, adjust the upper hinge-left (provided in the plastic accessory bag) and upper door, then fit the hinge pin into the hinge hole at the top of the upper door to secure it in place. Then fix the upper hinge part with screws (Please carefully hold the upper door by hand when installing).

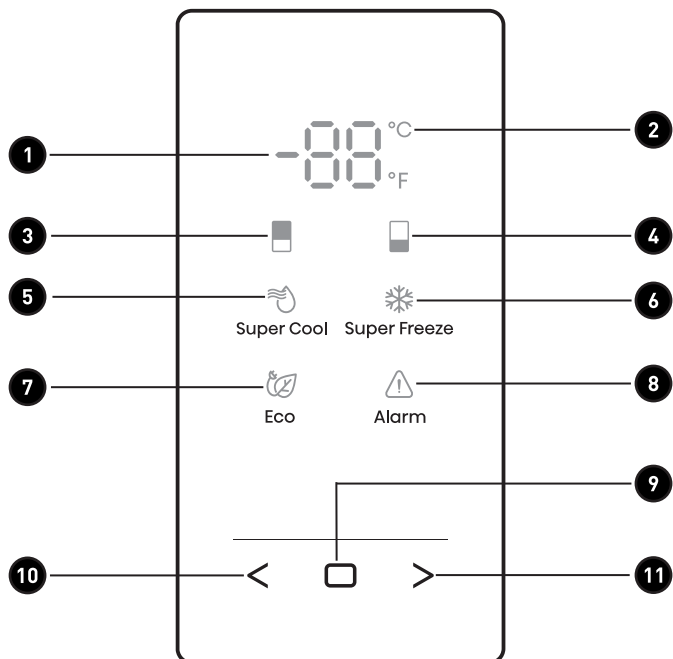


13. Assemble the upper hinge cover-left to match the hinge. Install the door racks to original position. Keep the upper hinge cover-right with the appliance for future reference.



Display controls

- Use your appliance according to the following control regulations, your appliance has the corresponding functions and modes as the display panels showed in the pictures below.



1	Temperature area	7	Eco icon
2	Celsius/Fahrenheit Indicator	8	Alarm icon
3	Fridge compartment icon	9	Confirm control
4	Freezer compartment icon	10	Function selector control: Left control
5	Super cool icon	11	Function selector control: Right control
6	Super freeze icon		

**NOTE:**

- Once the appliance is powered on, all icons on the display panel will be lit for 3 seconds with a buzzer sound.
- All the icons will go off on the condition of all keys untouched and all doors closed for one minute.
- The control panel will light up when the door is open or you touch any button.
- Setting the refrigerator running at high temperature will accelerate food decomposition. For optimum food preservation, we recommend that when starting the refrigerator for the first time, the temperature of fridge is set to 4°C (39°F), and that of the freezer to -18°C (0°F).

**CAUTION!**

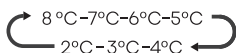
The temperature only means the average temperature of the whole refrigerator cabinet. Temperatures inside each compartment may vary from those displayed on the panel, depending on how much food stored and where the refrigerator is placed. In addition, the actual temperature from higher compartment and lower compartment will be different.

**"Switching Celsius and Fahrenheit"**

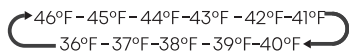
1. Press "<" or ">" repeatedly until the Celsius/Fahrenheit Indicator "°C" or "°F" blinks.
2. Press the Confirm Control "□" or the first time, and "°C" or "°F" will be always on. After that, each time you press the Confirm Control "□", the temperature will be switched between °C and °F, and the temperature setting value of the corresponding unit will be displayed in the temperature area.

**"Fridge temperature control"**

1. Press "<" or ">" repeatedly until the Fridge icon "■" blinks.
2. Press the Confirm Control "□" for the first time, and the Fridge icon "■" will be always on. After that, press the Confirm Control "□" repeatedly to cycle through the available temperature settings, from 8°C to 2°C if you have set temperature type to Celsius.



If you have set temperature type to Fahrenheit, the temperature settings cycle will be from 46°F to 36°F.

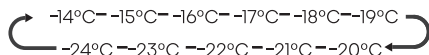


NOTE: Each press of the button, the temperature drops one degree.

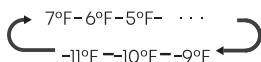


“Freezer temperature control”

1. Press “<” or “>” repeatedly until the Freezer icon “❄” blinks.
2. Press the Confirm Control “□” for the first time, and the Freezer icon “❄” will be always on. After that, press the Confirm Control “□” repeatedly to cycle through the available temperature settings, from -14°C to -24°C if you have set temperature type to Celsius.



If you have set temperature type to Fahrenheit, the temperature settings cycle will be from 7°F to -11°F.



NOTE: Each press of the button, the temperature drops one degree.



“Super Cool”

The Super Cool feature helps to keep food stored in the refrigerator at the setting temperature during periods of high usage, large grocery loads, or temporarily warm room temperatures. The Super Cool feature lowers the temperature in the fridge compartment to 2°C (36°F) to cool food.

1. Press “<” or “>” repeatedly until the Super Cool icon “❄” blinks.
2. Press the Confirm Control “□” to turn the Super Cool function on or off. When the Super Cool function is turned on, the “❄” icon lights.
3. When setting fridge temperature, the Super Cool function will turn off and the temperature setting will revert back to the previous setting.



NOTE: Super Cool will automatically turn off after 6 hours.



“Super Freeze”

This Super Freeze feature helps to keep the food stored in the freezer as the setting temperature during periods of high usage, large grocery loads, or temporarily warm room temperatures. The Super Freeze feature lowers the temperature in the freezer compartment to -24°C (-11°F) to freeze the food faster.

1. Press “<” or “>” repeatedly until the Super Freeze icon “❄” blinks.
2. Press the Confirm Control “□” to turn the Super Freeze function on or off. When the Super Freeze function is turned on, the “❄” icon lights.
3. When setting freezer temperature, the Super Freeze function will turn off and the temperature setting will revert back to the previous setting.



NOTE: Super Freeze will automatically turn off after 52 hours.

When you selecting the Super Freeze function, ensure there are no bottled or canned drinks (especially carbonated drinks) in the freezer compartment. Bottles and cans may explode.



“Eco”

The Eco feature makes the refrigerator worked in an energy saving mode which is useful for reducing energy consumption when you are away.

1. Press “<” or “>” repeatedly until the Eco icon “” blinks.
2. Press the Confirm Control “” to turn the Eco function on or off. When the Eco function is turned on, the “” icon lights.
3. When setting fridge or freezer temperature, the Eco function will turn off and the temperature setting will revert back to the previous setting.



NOTE: When the Eco function is on, the temperature of fridge is automatically switched to 6°C (43°F) and the temperature of freezer is automatically switched to -17°C (1°F).



“Door Open Alarm”

If the fridge door is opened for longer than 2 minutes, the control panel will display “dr”, the “” icon will blink and the buzzer will sound 3 times every minute for 8 minutes.

Pressing and holding “” and “>” buttons at the same time for three seconds during door alarm, the “” icon will be on and buzzing will stop. Closing the fridge door, the “” icon will go off and buzzing will stop.

“Demo Mode”

Demo mode is for store display, and it prevents the refrigerator from generating cool air. In this of Cooling Off Mode, the refrigerator may seem like it is working but it will not make cool air. If you enter the Demo mode, the temperature area will show “OF”. To switch off Demo mode, press and hold “<” and “>” buttons at the same time for 5 seconds and the buzzer gave a long sound.

	Fridge setting	Freezer setting
Thermostat setting for ambient T°C: COLD ≈ +16°C (±4°C)	4°C	-19°C
Thermostat setting for ambient T°C: NORMAL ≈ +24°C (±4°C)	4°C	-19°C
Thermostat setting for ambient T°C: HOT ≈ +32°C (±4°C)	4°C	-19°C

Using your appliance

This section tells you how to use most of the useful features. We recommend that you read through them carefully before using the appliance.

Door rack

- It is suitable for the storage of canned liquid, bottled drinks and packed food, etc. Do not place too many heavy things in the racks.

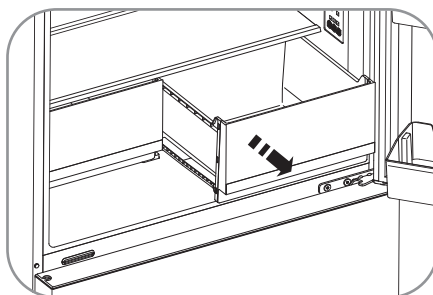
Shelf in Refrigerator chamber

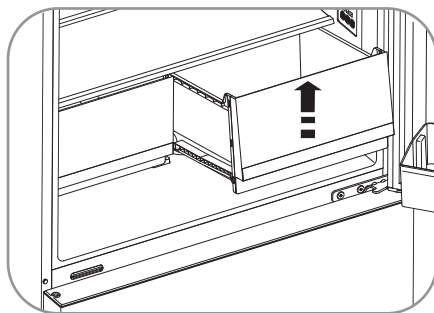
- There are shelves in refrigerator chamber, and they can be taken out to be cleaned.



Crisper in Refrigerator chamber

- The crisper is suitable for storage of vegetables and fruit, etc.
- Firstly Pull the crisper out in level, Secondly tip up it then you can take out the crisper.
- According to the opposite sequence you can position the crisper rightly.





Freezer chamber

- The freezer chamber is suitable for storage of foods required to be frozen, such as meat, ice.

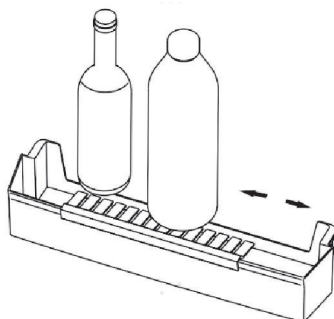


CAUTION!

- Never close the freezer door while the drawers, installation bracket are extended. It may damage the unit.
- Ensure that drink bottles are not left in the freezer for a longer time than needed as freezing liquid may cause the bottle to break.

Bottle holder

- The bottle holder can be used to fix the bottle. You can place it on the small or lower door rack and slide to left or right as you prefer.
- It is advisable to put the tall bottles or glass bottles in rack with bottle holder.



Ice cube tray

- It is used to make ice cubes. To make ice cubes, please fill water into the ice cube trays and the water level shall not exceed the top line (ideally eighty percent of the ice tray volume). Place the tray into the freezer drawer and wait at least two hours for the ice cubes to be formed. After the cubes are formed, gently twist the tray to separate the cubes and trays.



Helpful hints and tips

Energy saving tips

We recommend that you follow the tips to save energy.

- Try to avoid keeping the door open for long periods in order to conserve energy.
- Ensure the appliance is away from any sources of heat (Direct sunlight, electric oven or cooker etc.)
- Don't set the temperature colder than necessary.
- Don't store warm food or evaporating liquid in the appliance.
- Place the appliance in a well ventilated, humidity free room. Please refer to the installing your new appliance chapter.
- The description of appliance diagram shows the correct combination for the drawers, crisper and shelves, do not adjust the combination as this is designed to be the most energy efficient configuration.

Hints for fresh food refrigeration

- Do not place hot food directly into the refrigerator or freezer, the internal temperature will increase resulting in the compressor having to work harder and will consume more energy.
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavor.
- Place food properly so that air can circulate freely around it.

Hints for refrigeration

- Meat (All Types) Wrap in polythene food: wrap and place on the glass shelf above the vegetable drawer. Always follow food storage times and use by dates suggested by manufacturers.
- Cooked food, cold dishes, etc:
 - They should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables:
 - They should be stored in the special drawer provided.
- Butter and cheese:
 - Should be wrapped in airtight foil or plastic film wrap.
- Milk bottles:
 - Should have a lid and be stored in the door racks.

Hints for freezing

- When first starting-up or after a period out of use, let the appliance run at least 2 hours on the higher settings before putting food in the compartment.
- Prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and make it possible to subsequently thaw only the quantity required.
- Wrap up the food in aluminum foil or polyethylene food wraps which are airtight.
- Do not allow fresh, unfrozen food to touch the food which is already frozen to avoid partial defrosting.
- It is recommended to label and date each frozen package in order to keep track of the storage time.

Hints for fresh food refrigeration

- Ensure that frozen food has been stored correctly by the food retailer.
- Once defrosted, food will deteriorate rapidly and should not be re-frozen.
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

Switching off your appliance

- If the appliance needs to be switched off for an extended period, the following steps should be taken to prevent mould on the appliance.
 1. Remove all food.
 2. Remove the power plug from the mains socket.
 3. Clean and dry the interior thoroughly.
 4. Ensure that all the doors are wedged open slightly to allow air to circulate.

Suggestion of using the appliance

To avoid contamination of food, please respect the following instructions

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

Order	Compartments type	Target storage temp. [°C]	Appropriate food
1	Fridge	+2 ~ +8	Eggs, cooked food, packaged food, fruits and vegetables, dairy products, cakes, drinks and other foods which are not suitable for freezing.

2	(***)* - Freezer	≤ -18	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), suitable for frozen fresh food.
3	*** - Freezer	≤ -18	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.
4	Wine	+5 ~ +20	Red wine, white wine, sparkling wine etc.
5	** - Freezer	≤ -12	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 2 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.
6	* - Freezer	≤ -6	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 1 month, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.
7	0 - star	-6 ~ 0	Fresh pork, beef, fish, chicken, some packaged processed foods, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably not later than 3 days). Partially packed/wrapped up encapsulated processed foods (non-freezable foods).
8	chill	-2 ~ +3	Fresh/frozen pork, beef, chicken, freshwater aquatic products, etc. (7 days below 0°C and above 0°C is recommended for consumption within that day, preferably no more than 2 days). Seafood (less than 0°C for 15 days, it is not recommended to store above 0°C).

9

Fresh Food

0 ~ +4

Fresh pork, beef, fish, chicken, cooked food, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days).

**NOTE:**

Please store different foods according to the compartments or target storage temperature of your purchased products.

- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

**WARNING!**

Food needs to be packed in bags before putting into the refrigerator, and liquids need to be packed in bottles or capped containers to avoid the problem that the product design structure is not easy to clean.

Cleaning and maintenance

- For hygienic reasons the appliance (including exterior and interior accessories) should be cleaned regularly (at least every two months).



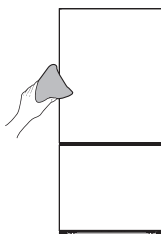
WARNING!

- The appliance must not be connected to the mains during cleaning.
- Dange of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains socket.

Exterior cleaning

To maintain good appearance of your appliance, you should clean it regularly.

- Wipe the digital panel and display panel with a clean, soft cloth.
- Spray water onto the cleaning cloth instead of spraying directly on the surface of the appliance. This helps ensure an even distribution of moisture to the surface.
- Clean the doors, handles and cabinet surfaces with a mild detergent and then wiped dry with a soft cloth.

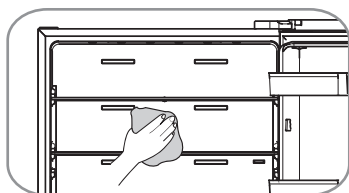


**WARNING!**

- Do not use sharp objects as they are likely to scratch the surface.
- Do not use thinner, car detergent, Clorox, etheral oil, abrasive cleansers or organic solvent such as benzene for cleaning. They may damage the surface of the appliance and may cause fire.

Interior cleaning

- You should clean the appliance interior regularly. It will be easier to clean when food stocks are low. You can remove the drawers and shelves for a more thorough clean.
- Wipe the inside of the freezer with a weak solution of bicarbonate of soda, and then rinse with warm water using a wrung-out sponge or cloth. Wipe completely dry before replacing the shelves and baskets.
- Thoroughly dry all surfaces and removable parts before putting them back into place.



- Although this appliance automatically defrosts, a layer of frost may occur on the freezer compartment's interior walls if the freezer door is opened frequently or kept open too long.
- If the frost is too thick, choose a time when the freezer is nearly empty and proceed as follows:
 1. Remove existing food and accessories, baskets, unplug the appliance from the mains power and leave the doors open. Ventilate the room thoroughly to accelerate the process.
 2. When defrosting is completed, clean your freezer as described above.

**WARNING!**

- Do not use sharp objects to remove frost from the freezer compartment.
- Only after the interior is completely dry should the appliance be switched back on and plugged back into the mains socket.

Door seals cleaning

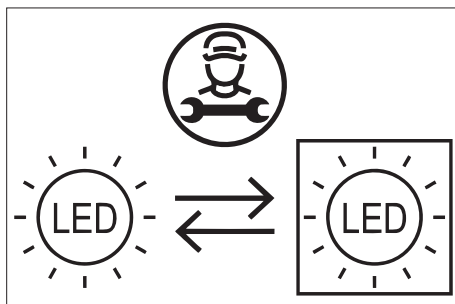
- Take care to keep door seals clean. Sticky food and drinks can cause seals to stick to the cabinet and tear when you open the door. Wash the seals with a mild detergent and warm water. Rinse and dry them thoroughly after cleaning.

Replacing the LED light

- This product contains a light source of energy efficiency class G.
- Light source in this product can only be replaced by qualified professionals.
- Please contact after-sales service if the light source fails.
- The light source shall be removed at the end of the product's useful life, with sorting and recycling done separately.
- To replace the LED light, the below steps can be followed:
 1. Unplug your appliance.
 2. Hold a thin blade, insert it into the gap at either end of the lampshade, and tilt one end of the lampshade.
 3. Move the blade insertion position to the other end and tilt the lampshade section by section until the lampshade falls off.
 4. Press the elastic snap of the light box with a thin-blade screwdriver, and pull one end of the elastic snap of the LED light until the LED light is detached and then pull out the connecting terminal of the LED light.
 5. Replace the LED light, install it and lampshade correctly in place.

**WARNING!**

The LED light should be replaced by a professional. If the LED light is damaged, contact the customer helpline for assistance.

**Troubleshooting**

If you experience a problem with your appliance or are concerned that the appliance is not functioning correctly, you can carry out some easy checks before calling for service, please see below.

**WARNING!**

Don't try to repair the appliance yourself. If the problem persists after you have made the checks mentioned below, contact a qualified electrician, authorized service engineer or the shop where you purchased the product.

Problem	Possible cause & Solution
Appliance is not working correctly	• Check whether the power cord is plugged into the power outlet properly. • Check the fuse or circuit of your power supply, replace if necessary. • The ambient temperature is too low. Try setting the chamber temperature to a colder level to solve this problem. • It is normal that the refrigerator is not operating during the automatic defrost cycle, or for a short time after the appliance is switched on to protect the compressor.

Problem	Possible cause & Solution
Odours from the compartments	• The interior may need to be cleaned. • Some food, containers or wrapping cause odours.
Noise from the appliance	The sounds below are quite normal: • Compressor running noises. • Air movement noise from the small fan motor in the freezer compartment or other compartments. • Gurgling sound similar to water boiling. Popping noise during automatic defrosting. • Clicking noise before the compressor starts. Other unusual noises are due to the reasons below and may need you to check and take action: • The cabinet is not level. • The back of appliance touches the wall. • Bottles or containers knocking against each other.
The motor runs continuously	It is normal to frequently hear the sound of the motor, it will need to run more when in following circumstances: • Temperature setting is set colder than necessary. • Large quantity of warm food has recently been stored within the appliance. • The temperature outside the appliance is too high. • Doors are kept open too long or too often. • After your installing the appliance or it has been switched off for a long time.
A layer of frost occurs in the compartment	Check that the air outlets are not blocked by food and ensure food is placed within the appliance to allow sufficient ventilation. • Ensure the door can be fully closed. To remove the frost, please refer to the cleaning and care chapter.
Temperature inside is too warm	You may have left the doors open too long or too frequently; • Or the doors are kept open by some obstacle; • Or the appliance is located with insufficient clearance at the sides, back and top.
Temperature inside is too cold	• Increase the temperature by following the "Display controls" chapter.
Doors can't be closed easily	• Check whether the top of the refrigerator is tilted back by 10-15mm to allow the doors to self close, or if something inside is preventing the doors from closing.

Problem	Possible cause & Solution
Water drips on the floor	The water pan (located at the rear bottom of the cabinet) may not be properly leveled, or the draining spout underneath the top of the compressor depot may not be properly positioned to direct water into this pan, or the water spout is blocked , or the water pipe is not fully inserted into the connector. • You may need to pull the refrigerator away from the wall to check the pan, spout and connector. • Check if the refrigerator is power-off for a long time, this may cause the ice in the bucket to melt into water, and flow to the floor.
The light is not working	• The LED light may be damaged. Refer to replace LED lights in cleaning and care chapter. • The control system has disabled the lights due to the door being kept open too long, close and reopen the door to reactivate the lights.
You can hear water bubbling in the refrigerator	• This is normal. The bubbling comes from the refrigerant coolant liquid circulating through the refrigerator.



Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG.
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT,
les produits de la marque VALBERG vous assurent
une utilisation simple, une performance fiable et
une qualité irréprochable.
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation
vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr
www.electrodepot.be

VOTRE AVIS COMPTE !



PARTAGEZ
VOTRE EXPERIENCE
SUR LES PRODUITS

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons
de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par
nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur <http://www.electrodepot.fr/avis-client>



ELECTRO DEPOT

Table des matières

A

Aperçu de l'appareil

Pièces

B

Utilisation de l'appareil

Installation de votre nouvel appareil
Panneau de commandes
Utilisation de l'appareil
Conseils et astuces utiles
Suggestions d'utilisation de l'appareil

C

Nettoyage et entretien

Nettoyage et entretien
Guide de dépannage

Les notices sont aussi disponibles sur le site
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>
<http://www.electrodepot.be/fr/sav/notices>

Pièces

A Armoire

B Conduit de flux d'air

C Clayette en verre

D Couvercle du bac à légumes

E Bac à légumes

F Tiroir du haut du congélateur

G Tiroir du milieu du congélateur

H Tiroir du bas du congélateur

I Porte du réfrigérateur

J Petit balconnet

K Joint du réfrigérateur

L Panneau de commande

M Support de bouteilles

N Balconnet du bas

O Porte du congélateur

P Joint du congélateur



REMARQUE :

- Puisque nous continuons sans cesse à améliorer nos produits, votre réfrigérateur pourrait être légèrement différent de ce qui est présenté dans ce mode d'emploi, mais ses fonctions et son utilisation restent les mêmes.
- Pour bénéficier d'une efficacité énergétique optimale lors de l'utilisation de ce produit, veuillez placer toutes les clayettes et tiroirs dans leur position d'origine, telle qu'illustrée ci-dessus.

Installation de votre nouvel appareil

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, prenez connaissance des conseils suivants.

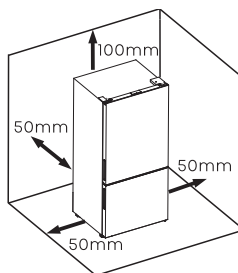


Ventilation de l'appareil

- Afin d'améliorer l'efficacité du système de refroidissement et d'économiser de l'énergie, il est nécessaire de maintenir une ventilation adéquate autour de l'appareil pour permettre la dispersion de la chaleur. Pour cette raison, il faut laisser suffisamment d'espace libre autour du réfrigérateur.

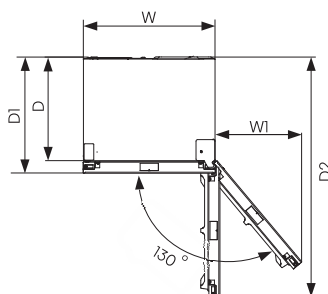
Suggestion :

- Il est recommandé de laisser un espace d'au moins 50 mm entre l'arrière de l'appareil et le mur, un espace d'au moins 100 mm au-dessus de l'appareil, un espace d'au moins 50 mm entre ses côtés et le mur et un espace libre devant l'appareil permettant d'ouvrir ses portes à 130°. Reportez-vous aux schémas suivants.



Informations requises (mm)

l	l1	P	P1	P2
794	520	622	698	1439



**REMARQUE :**

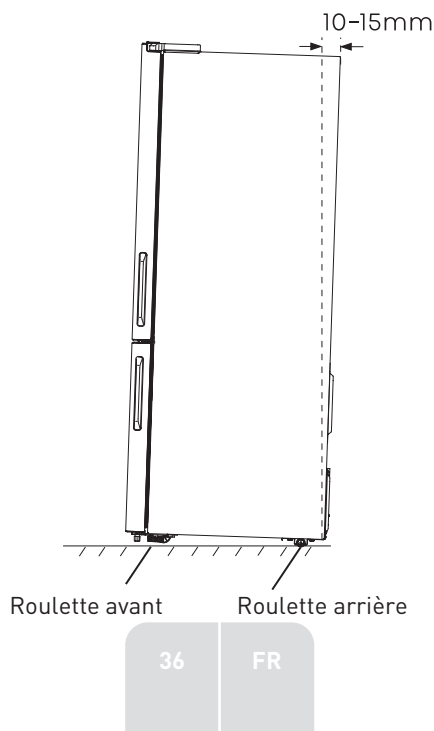
Cet appareil fonctionne de façon optimale dans les classes climatiques SN à ST. Il peut ne pas fonctionner correctement s'il est laissé pendant une longue durée à une température supérieure ou inférieure à la fourchette indiquée.

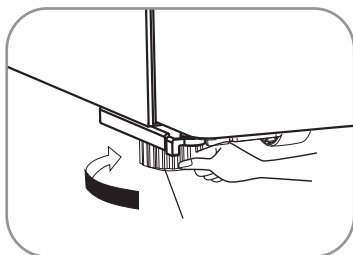
Classe climatique	Température ambiante
SN	+10 °C à +32 °C
N	+16 °C à +32 °C
ST	+16 °C à +38 °C
T	+16 °C à +43 °C

Placez l'appareil dans un endroit sec pour éviter des dommages liés à une humidité élevée. Gardez l'appareil à l'écart de la lumière directe du soleil, de la pluie ou du gel. Gardez l'appareil à distance des sources de chaleur, telles que des cuisinières, des feux ou des radiateurs.

Mise à niveau de l'appareil

- Pour permettre une mise à niveau et une circulation de l'air suffisantes en bas et à l'arrière de l'appareil, les pieds sous l'appareil devront peut-être être ajustés. Vous pouvez les régler manuellement ou à l'aide d'une clé adaptée.
- Pour permettre la fermeture automatique des portes, penchez le haut de l'appareil vers l'arrière sur environ 15 mm en tournant les pieds réglables.
- Lorsque vous voulez déplacer l'appareil, n'oubliez pas de relever les pieds pour qu'il soit possible de faire rouler l'appareil. Installez à nouveau l'appareil en suivant ces consignes lorsque vous le placez à un autre endroit.

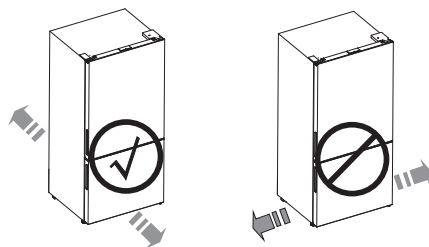




Pieds réglables sous l'appareil

**AVERTISSEMENT !**

- Pour être installé correctement, ce réfrigérateur doit être placé sur une surface plane faite d'un matériau dur et de la même hauteur que le sol alentour. Cette surface doit être assez robuste pour supporter le poids d'un réfrigérateur complètement rempli.
- Les roulettes, qui ne pivotent pas, ne doivent être utilisées que pour déplacer l'appareil vers l'avant ou vers l'arrière. Déplacer le réfrigérateur latéralement pourrait endommager le sol et les roulettes.
- Il est conseillé de régler les deux pieds sous l'appareil de sorte qu'ils touchent le sol une fois le réfrigérateur en place.

**Inversion du sens d'ouverture de la porte**

Il est possible de changer le côté d'ouverture de la porte, du côté droit (tel que livré) au côté gauche, si nécessaire.

Outils requis :**Non fournis**

Clé/8 mm



Tournevis cruciforme



Tournevis à bout fin



Clé à molette



Lame fine (cutter, par ex.)

Pièces supplémentaires (dans le sac en plastique)

Clé Allen/4 mm



Charnière supérieure (gauche)



Cache de charnière supérieure (gauche)



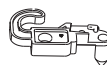
Cache de trou de vis (droit)



Charnière centrale (gauche)



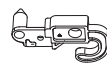
Bloc d'arrêt gauche de la porte du réfrigérateur



Butée gauche de la porte du réfrigérateur

Pièces supplémentaires (dans le sac en plastique)

Bloc d'arrêt gauche de la porte du congélateur



Butée gauche de la porte du congélateur

**AVERTISSEMENT !**

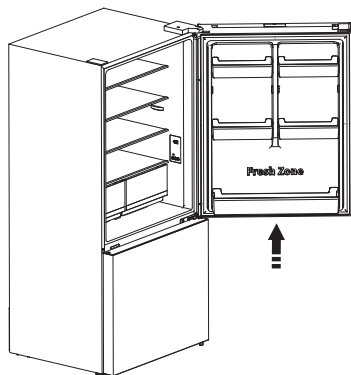
L'appareil ne doit pas être branché à l'alimentation pendant l'inversion du sens d'ouverture de la porte. Assurez-vous que la fiche est débranchée de la prise de courant.

**REMARQUE :**

Si nécessaire, vous pouvez coucher le réfrigérateur sur le dos pour accéder à sa base. Posez-le sur un emballage en mousse souple ou un matériau similaire pour éviter d'endommager le panneau arrière.

Pour inverser le sens d'ouverture de la porte, il est recommandé de suivre les étapes ci-dessous.

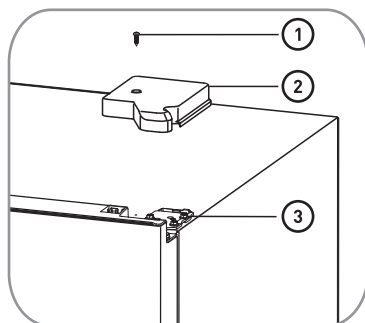
1. Placez le réfrigérateur droit. Ouvrez la porte pour retirer tous les balconnets de porte (afin d'éviter tout dommage), puis refermez la porte.

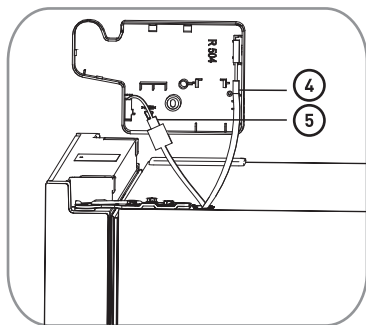


ATTENTION !

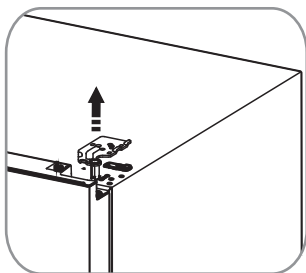
Pour retirer les balconnets du haut et du bas, veuillez pousser légèrement les deux extrémités du balconnet vers le centre et vers l'intérieur avant de le soulever.

2. Une fois la porte fermée, dévissez ① et retirez le cache de charnière supérieure (droit) ② sur le coin supérieur droit de l'appareil. Retirez l'interrupteur reed ④ et le capteur d'humidité ⑤ de l'appareil et du cache de charnière supérieure (droit) ② pour les installer sur le cache de charnière supérieure (gauche) (fourni dans le sac plastique avec les accessoires). Desserrez les trois vis ③ qui sont utilisées pour fixer la charnière supérieure (droite) (voir le schéma ci-dessous).

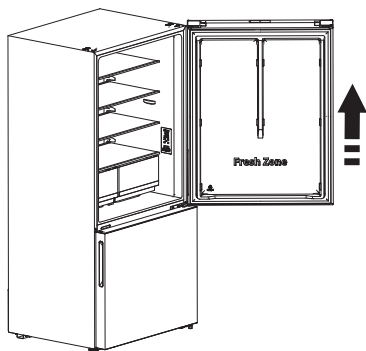




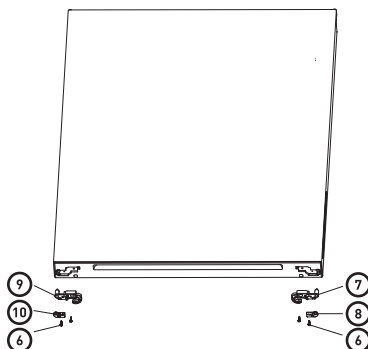
3. Retirez la charnière supérieure (droite). (Maintenez la porte du haut avec la main lors de l'installation.)



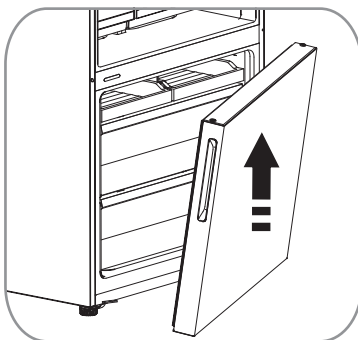
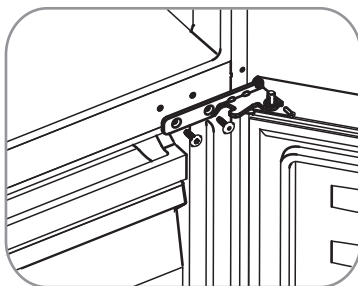
4. Retirez la porte du haut de la charnière centrale en la soulevant délicatement hors de la charnière. Placez ensuite la porte du haut sur une surface plate, face avant vers le haut.



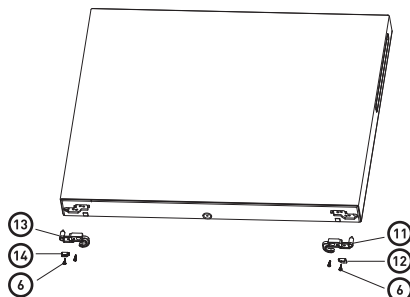
5. Desserrez les deux vis ⑥, puis retirez la butée droite de la porte du réfrigérateur ⑦ et le bloc d'arrêt droit de la porte du réfrigérateur ⑧. Installez la butée gauche ⑨ et le bloc d'arrêt gauche ⑩ de rechange (fournis dans le sac en plastique avec les accessoires) sur le côté gauche à l'aide des vis ⑥. Conservez les pièces ⑦ et ⑧ avec l'appareil au cas où elles seraient requises ultérieurement.



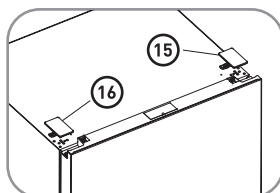
6. À l'aide de la clé Allen (fournie dans le sac en plastique avec les accessoires), desserrez les vis fixant la charnière centrale (droite) et retirez cette charnière. Retirez ensuite la porte du bas.



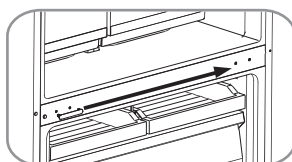
7. Placez la porte du bas sur une surface plane, face avant vers le haut. Desserrez les deux vis ⑥, puis retirez la butée droite de la porte du congélateur ⑪ et le bloc d'arrêt droit de la porte du congélateur ⑫. Installez la butée gauche ⑬ et le bloc d'arrêt gauche ⑭ de rechange (fournis dans le sac en plastique avec les accessoires) sur le côté gauche à l'aide des vis ⑥. Conservez les pièces ⑪ et ⑫ avec l'appareil au cas où elles seraient requises ultérieurement.



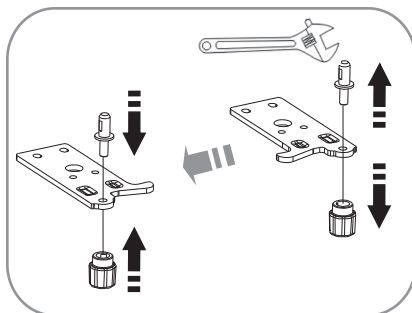
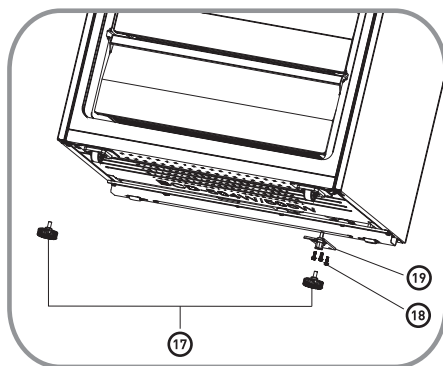
8. Fixez le cache de trou de vis ⑮ (fourni dans le sac en plastique avec les accessoires) sur le coin supérieur droit de l'appareil. Retirez le cache de trou de vis (gauche) ⑯ du coin supérieur gauche de l'appareil à l'aide du tournevis à bout fin et placez-le, ainsi que la charnière supérieure (droite), dans le sac en plastique avec les accessoires au cas où ils seraient requis ultérieurement.



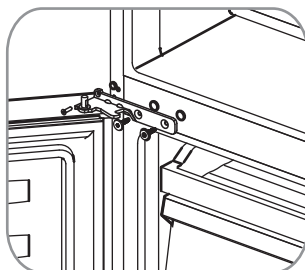
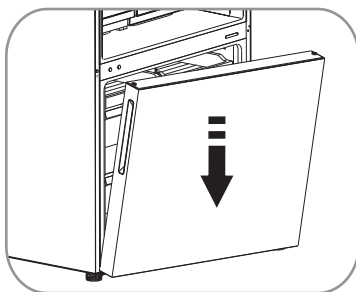
9. Changez la position des caches de trou de vis et de la vis de la plaque de protection centrale de la gauche vers la droite (comme illustré sur le schéma ci-dessous).



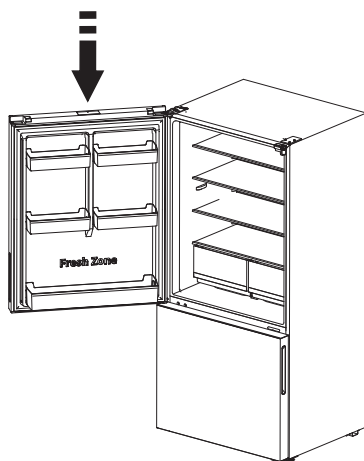
10. Couchez le réfrigérateur sur le dos. Ôtez les pieds réglables situés sous l'appareil ⑰ et retirez les 3 vis autotaraudeuses ⑱ de la charnière inférieure (droite) ⑲. Dévissez l'axe de la charnière inférieure (droite), puis insérez-le dans le trou après avoir retourné la charnière et vissez-le pour le fixer (pour changer la charnière en charnière inférieure (gauche)). Installez la charnière inférieure (gauche) sur le coin inférieur gauche de l'appareil. Fixez-la ensuite avec 3 vis et installez les pieds réglables sous l'appareil ⑰ sur les coins inférieurs gauche et droit.



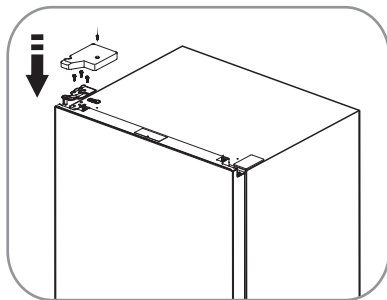
11. Remettez le réfrigérateur debout, puis insérez délicatement la porte du bas sur la broche de la charnière inférieure (gauche) et maintenez-la en place. Installez la charnière centrale (gauche) (fournie dans le sac en plastique avec les accessoires), en vous assurant que la porte du bas est bien en place.



12. Insérez délicatement la porte du haut sur la broche de la charnière centrale et maintenez-la en place. Placez la porte du haut dans la position adéquate, ajustez la charnière supérieure (gauche) (fournie dans le sac en plastique avec les accessoires) ainsi que la porte du haut, puis insérez la broche de charnière dans le trou correspondant sur le dessus de la porte du haut pour fixer la porte. Ensuite, fixez la charnière supérieure avec les vis (veuillez maintenir la porte du haut avec la main lors de l'installation).

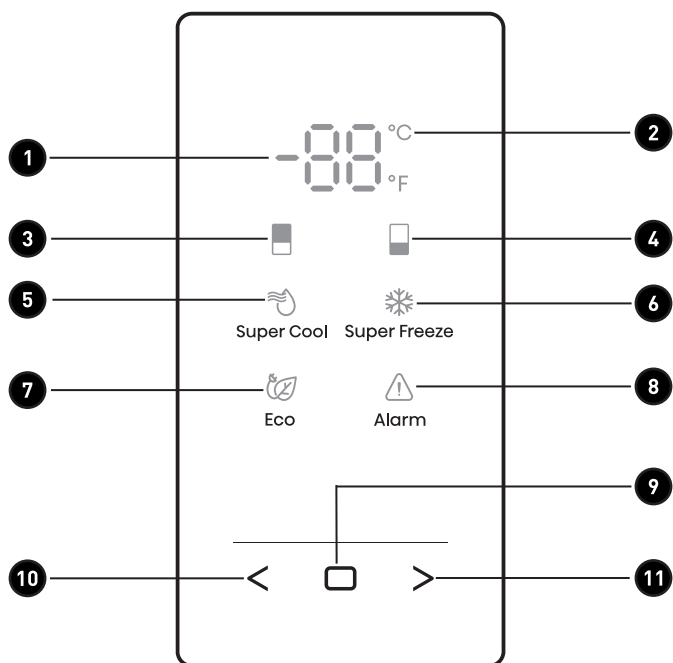


13. Installez le cache de charnière supérieure (gauche) sur la charnière correspondante. Remettez les balconnets de porte à leur position d'origine. Conservez le cache de charnière supérieure (droit) avec l'appareil au cas où il serait requis ultérieurement.



Panneau de commandes

- Utilisez les commandes de l'appareil comme indiqué ci-après pour utiliser votre appareil. L'appareil possède les fonctions et les modes illustrés sur les images du panneau de commandes ci-dessous.



1	Zone d'affichage de la température	7	Icône Éco
2	Indicateur Celsius/Fahrenheit	8	Icône d'alarme
3	Icône du compartiment Réfrigérateur	9	Confirmation du réglage
4	Icône du compartiment Congélateur	10	Touche de sélection de fonction : Gauche
5	Icône Super Cool (Froid +)	11	Touche de sélection de fonction : Droite
6	Icône Super Freeze (Congélation +)		

**REMARQUE :**

- Une fois l'appareil sous tension, toutes les icônes restent allumées pendant 3 secondes sur le panneau de commandes et une sonnerie retentit.
- Toutes les icônes s'éteindront au bout d'une minute si vous n'appuyez sur aucune touche et que les portes restent fermées.
- Le panneau de commandes s'allumera si vous ouvrez la porte ou appuyez sur une touche.
- La détérioration des aliments sera plus rapide si le réfrigérateur est réglé sur une température élevée. Pour une conservation optimale des aliments, nous vous recommandons de régler la température du réfrigérateur sur 4 °C (39 °F) et celle du congélateur sur -18 °C (0 °F) lorsque vous mettez le réfrigérateur en marche pour la première fois.

**ATTENTION !**

La température réglée correspond à la température moyenne pour l'ensemble du réfrigérateur. La température à l'intérieur de chaque compartiment peut différer de celle indiquée sur le panneau de commandes, selon la quantité de nourriture stockée et l'emplacement du réfrigérateur. De plus, la température réelle sera différente entre le haut et le bas des compartiments.

**Basculement entre les degrés Celsius et Fahrenheit**

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche « < » ou « > » jusqu'à ce que l'indicateur Celsius/Fahrenheit « °C » ou « °F » se mette à clignoter.
2. Appuyez sur la touche de confirmation du réglage «  » pour la première fois et « °C » ou « °F » restera allumé. Par la suite, l'unité de température basculera entre °C et °F chaque fois que vous appuierez sur la touche de confirmation du réglage «  », et la valeur de température réglée correspondant à l'unité sélectionnée sera affichée dans la zone d'affichage de la température.



Réglage de la température du réfrigérateur

1. Appuyez plusieurs fois sur « < » ou « > » jusqu'à ce que l'icône du compartiment Réfrigérateur «  » se mette à clignoter.
2. Appuyez sur la touche de confirmation du réglage «  » pour la première fois et l'icône du compartiment Réfrigérateur «  » restera allumée. Par la suite, appuyez plusieurs fois sur la touche de confirmation du réglage «  » pour faire défiler tous les réglages de température disponibles, de 8 °C à 2 °C si l'unité sélectionnée est les degrés Celsius.

8 °C – 7 °C – 6 °C – 5 °C
2 °C – 3 °C – 4 °C

Si vous avez réglé l'unité de température sur les degrés Fahrenheit, les réglages de température disponibles seront compris entre 46 °F et 36 °F.

46 °F – 45 °F – 44 °F – 43 °F – 42 °F – 41 °F
36 °F – 37 °F – 38 °F – 39 °F – 40 °F



REMARQUE : La température diminue d'un degré à chaque fois que vous appuyez sur la touche.



Réglage de la température du congélateur

1. Appuyez plusieurs fois sur « < » ou « > » jusqu'à ce que l'icône du compartiment Congélateur «  » se mette à clignoter.
2. Appuyez sur la touche de confirmation du réglage «  » pour la première fois et l'icône du compartiment Congélateur «  » restera allumée. Par la suite, appuyez plusieurs fois sur la touche de confirmation du réglage «  » pour faire défiler tous les réglages de température disponibles, de -14 °C à -24 °C si l'unité sélectionnée est les degrés Celsius.

-14 °C – -15 °C – -16 °C – -17 °C – -18 °C – -19 °C
-24 °C – -23 °C – -22 °C – -21 °C – -20 °C

Si vous avez réglé l'unité de température sur les degrés Fahrenheit, les réglages de température disponibles seront compris entre 7 °F et -11 °F.

7 °F – 6 °F – 5 °F – ...
-11 °F – -10 °F – -9 °F



REMARQUE : La température diminue d'un degré à chaque fois que vous appuyez sur la touche.



Super Cool (Froid +)

La fonction Super Cool (Froid +) aide à maintenir les aliments stockés dans le réfrigérateur à la température réglée pendant les périodes d'utilisation intensive, lorsqu'il doit stocker une grande quantité d'aliments ou quand la température ambiante augmente de façon temporaire. La fonction Super Cool (Froid +) permet de faire baisser la température du compartiment Réfrigérateur à 2 °C (36 °F) pour refroidir les aliments.

1. Appuyez plusieurs fois sur « < » ou « > » jusqu'à ce que l'icône Super Cool (Froid +) «  » se mette à clignoter.
2. Appuyez sur la touche de confirmation du réglage «  » pour activer ou désactiver la fonction Super Cool (Froid +). L'icône «  » s'allume lorsque la fonction Super Cool (Froid +) est activée.
3. Lors du réglage de la température du réfrigérateur, la fonction Super Cool (Froid +) se désactive et le réglage de température revient à la valeur réglée précédemment.



REMARQUE : La fonction Super Cool (Froid +) se désactive automatiquement au bout de 6 heures.



Super Freeze (Congélation +)

La fonction Super Freeze (Congélation +) aide à maintenir les aliments stockés dans le congélateur à la température réglée pendant les périodes d'utilisation intensive, lorsqu'il doit stocker une grande quantité d'aliments ou quand la température ambiante augmente de façon temporaire. La fonction Super Freeze (Congélation +) permet de faire baisser la température du compartiment Congélateur à -24 °C (-11 °F) pour congeler les aliments plus rapidement.

1. Appuyez plusieurs fois sur « < » ou « > » jusqu'à ce que l'icône Super Freeze (Congélation +) «  » se mette à clignoter.
2. Appuyez sur la touche de confirmation du réglage «  » pour activer ou désactiver la fonction Super Freeze (Congélation +). L'icône «  » s'allume lorsque la fonction Super Freeze (Congélation +) est activée.
3. Lors du réglage de la température du congélateur, la fonction Super Freeze (Congélation +) se désactive et le réglage de température revient à la valeur réglée précédemment.



REMARQUE : La fonction Super Freeze (Congélation +) se désactive automatiquement au bout de 52 heures.

Lorsque vous sélectionnez la fonction Super Freeze (Congélation +), assurez-vous qu'aucune boisson en bouteille ou en canette (en particulier les boissons gazeuses) ne se trouve dans le compartiment Congélateur. Les bouteilles et les canettes pourraient en effet exploser.



Éco

La fonction Éco permet au réfrigérateur de fonctionner en mode d'économie d'énergie, ce qui est utile pour réduire sa consommation d'énergie lorsque vous vous absentez.

1. Appuyez plusieurs fois sur « < » ou « > » jusqu'à ce que l'icône Éco «  » se mette à clignoter.

- Appuyez sur la touche de confirmation du réglage «  » pour activer ou désactiver la fonction Éco. L'icône «  » s'allume lorsque la fonction Éco est activée.
- Lors du réglage de la température du réfrigérateur ou du congélateur, la fonction Éco se désactive et le réglage de température revient à la valeur réglée précédemment.



REMARQUE : Lorsque la fonction Éco est activée, la température du réfrigérateur passe automatiquement à 6 °C (43 °F) et celle du congélateur à -17 °C (1 °F).



Alarme de porte ouverte

Si la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant plus de 2 minutes, « dr » s'affichera sur le panneau de commandes, l'icône «  » se mettra à clignoter et la sonnerie retentira 3 fois toutes les minutes pendant 8 minutes.

Maintenez les touches «  » et «  » appuyées en même temps pendant trois secondes lorsque l'alarme de porte ouverte est déclenchée. L'icône «  » s'allumera et la sonnerie s'arrêtera. Fermez la porte pour que l'icône «  » s'éteigne et que la sonnerie s'arrête.

Mode démo

Le mode démo est destiné à l'exposition en magasin et empêche le réfrigérateur de produire de l'air froid. Dans ce mode sans réfrigération, le réfrigérateur semble fonctionner, mais il ne génère pas d'air froid.

Si vous activez le mode démo, la zone d'affichage de la température indiquera « OF ». Pour désactiver le mode démo, maintenez les touches «  » et «  » appuyées en même temps pendant 5 secondes et une longue sonnerie retentira.

	Réglage du réfrigérateur	Réglage du congélateur
Réglage du thermostat pour une température ambiante (°C) : FROIDE $\approx +16$ °C (± 4 °C)	4°C	-19°C
Réglage du thermostat pour une température ambiante (°C) : NORMALE $\approx +24$ °C (± 4 °C)	4°C	-19°C
Réglage du thermostat pour une température ambiante (°C) : CHAUDE $\approx +32$ °C (± 4 °C)	4°C	-19°C

Utilisation de l'appareil

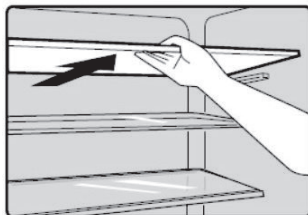
Cette partie vous explique comment utiliser les fonctionnalités les plus utiles. Nous vous recommandons de la lire attentivement avant d'utiliser l'appareil.

Balconnet de porte

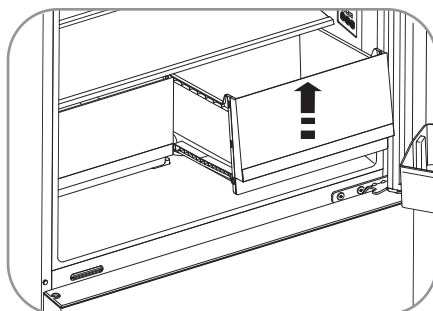
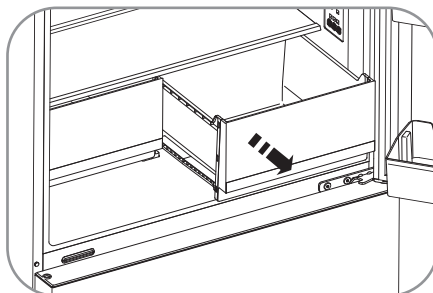
- Il convient au stockage des liquides en conserve ou canette, des boissons en bouteille, des aliments emballés, etc. Ne placez pas trop d'articles lourds dans les balconnets.

Clayette du compartiment Réfrigérateur

- Le compartiment Réfrigérateur dispose de clayettes qui peuvent être retirées pour être nettoyées.

**Bac à légumes du compartiment Réfrigérateur**

- Le bac à légumes convient au stockage des fruits, des légumes, etc.
- Commencez par tirer le bac à légumes à l'horizontale, puis inclinez-le vers le haut pour pouvoir le sortir.
- Faites l'inverse pour le remettre en place.

**Compartiment Congélateur**

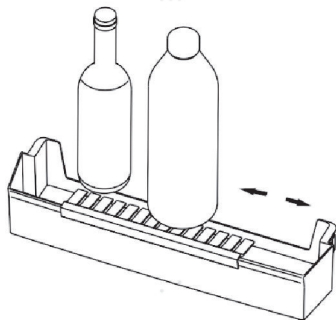
- Le compartiment Congélateur convient au stockage des aliments devant être congelés, comme la viande ou la glace.

**ATTENTION !**

- Ne fermez jamais la porte du congélateur lorsque les tiroirs et le support d'installation sont sortis. Cela pourrait endommager l'appareil.
- Veillez à ne pas laisser de boissons en bouteille dans le congélateur plus longtemps que nécessaire, car en congelant, le liquide pourrait casser la bouteille.

Support de bouteilles

- Vous pouvez utiliser le support de bouteilles pour maintenir les bouteilles en place. Placez-le sur le petit balconnet ou le balconnet du bas et faites-le glisser vers la gauche ou la droite selon votre préférence.
- Il est conseillé de placer les grandes bouteilles ou les bouteilles en verre sur le support dans le balconnet.

**Bac à glaçons**

- Ce bac est utilisé pour préparer des glaçons. Pour obtenir des glaçons, remplissez le bac à glaçons d'eau, sans dépasser le repère de niveau d'eau en haut (remplissez le bac à 80 pourcents de son volume de préférence). Placez le bac à glaçons dans le tiroir du congélateur et attendez au moins deux heures pour que les glaçons se forment. Une fois les glaçons formés, tordez délicatement le bac pour séparer les glaçons.



Conseils et astuces utiles

Conseils pour économiser de l'énergie

Nous vous recommandons de suivre ces conseils pour économiser de l'énergie.

- Essayez d'éviter de laisser la porte ouverte pendant de longues périodes, afin d'économiser de l'énergie.
- Assurez-vous que l'appareil est à distance de toute source de chaleur (lumière directe du soleil, four électrique, cuisinière, etc.).
- Ne réglez pas la température plus bas que nécessaire.
- Ne stockez pas d'aliments chauds ou de liquides s'évaporant dans l'appareil.
- Placez l'appareil dans une pièce bien aérée et sans humidité. Veuillez vous reporter à la partie Installation de votre nouvel appareil.
- Le schéma décrivant l'appareil indique la configuration correcte pour les tiroirs, le bac à légumes et les clayettes ; ne changez pas cette configuration, car elle est conçue pour être la plus efficace en termes de consommation d'énergie.

Conseils de réfrigération des aliments frais

- Ne placez pas d'aliments chauds directement dans le réfrigérateur ou congélateur. La température interne de l'appareil augmenterait et forcerait le compresseur à fonctionner de façon plus intense, ce qui consommerait davantage d'énergie.
- Couvrez ou emballez les aliments, notamment ceux ayant une odeur forte.
- Placez les aliments de sorte que l'air puisse circuler librement autour d'eux.

Conseils de réfrigération

- Viande (tous types) : emballez-la dans des sacs alimentaires en polyéthylène et placez-la sur la clayette en verre au-dessus du bac à légumes. Respectez toujours les délais de conservation des aliments et les dates de péremption suggérées par les fabricants.
- Aliments cuits, plats froids, etc. :
 - Ils doivent être recouverts et peuvent être placés sur n'importe quelle clayette.
- Fruits et légumes :
 - Ils doivent être stockés dans le bac spécial fourni.
- Beurre et fromage :
 - Ils doivent être emballés hermétiquement dans du papier aluminium ou un film alimentaire en plastique.
- Bouteilles de lait :
 - Elles doivent avoir un bouchon et être stockées dans les balconnets de porte.

Conseils de congélation

- Lors de la première mise en marche ou après une période d'inutilisation, laissez l'appareil fonctionner pendant 2 heures au minimum sur les réglages maximums avant de mettre des aliments dans le compartiment.
- Répartissez les aliments en petites portions qui peuvent alors être rapidement et complètement congelées et qui vous permettent ultérieurement de ne décongeler que les quantités requises.

- Emballez les aliments de façon hermétique dans du papier aluminium ou du film alimentaire en polyéthylène.
- Ne laissez pas des aliments frais et décongelés en contact avec des aliments déjà congelés pour éviter toute décongélation partielle.
- Il est recommandé d'étiqueter et de dater chaque emballage d'aliments congelés afin de respecter les délais de conservation.

Conseils de réfrigération des aliments frais

- Assurez-vous que les aliments congelés ont été stockés correctement par le commerçant.
- Une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne doivent pas être recongelés.
- Ne dépassez pas le délai de conservation des aliments indiqué par le fabricant.

Mise hors tension de l'appareil

- Si l'appareil doit être éteint pendant une longue période, il faut suivre les étapes ci-dessous pour éviter toute formation de moisissure sur l'appareil.
 1. Retirez tous les aliments.
 2. Débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur.
 3. Nettoyez et séchez complètement l'intérieur.
 4. Vérifiez que toutes les portes sont maintenues entrouvertes pour permettre à l'air de circuler.

Suggestions d'utilisation de l'appareil

Pour éviter toute contamination des aliments, veuillez respecter les consignes suivantes :

- Une ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces en contact avec les aliments et les systèmes de drainage accessibles.
- Stockez les viandes et poissons crus dans des récipients adaptés dans le réfrigérateur afin qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments et ne puissent pas gouter sur ces derniers.
- Les compartiments pour aliments surgelés à deux étoiles conviennent au stockage des aliments pré-surgelés, à la fabrication et au stockage de la crème glacée et à la fabrication de glaçons.
- Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas à la congélation d'aliments frais.

Ordre	Type de compartiments	Température de stockage requise [°C]	Aliments appropriés
1	Réfrigérateur	+2 ~ +8	Œufs, aliments cuits, aliments sous emballage, fruits et légumes, produits laitiers, gâteaux, boissons et autres aliments ne pouvant pas être congelés.
2	***)* - Congélateur	≤ -18	Poissons et fruits de mer (crevettes, crustacés), produits d'eau douce et produits de viande. (Le délai de conservation recommandé est de 3 mois ; plus la durée de stockage est longue, plus la valeur nutritionnelle et le goût diminueront.) Convient à la congélation d'aliments frais.
3	*** - Congélateur	≤ -18	Poissons et fruits de mer (crevettes, crustacés), produits d'eau douce et produits de viande. (Le délai de conservation recommandé est de 3 mois ; plus la durée de stockage est longue, plus la valeur nutritionnelle et le goût diminueront.) Ne convient pas à la congélation d'aliments frais.
4	Vin	+5 ~ +20	Vin rouge, vin blanc, vin mousseux, etc.
5	** - Congélateur	≤ -12	Poissons et fruits de mer (crevettes, crustacés), produits d'eau douce et produits de viande. (Le délai de conservation recommandé est de 2 mois ; plus la durée de stockage est longue, plus la valeur nutritionnelle et le goût diminueront.) Ne convient pas à la congélation d'aliments frais.
6	* - Congélateur	≤ -6	Poissons et fruits de mer (crevettes, crustacés), produits d'eau douce et produits de viande. (Le délai de conservation recommandé est de 1 mois ; plus la durée de stockage est longue, plus la valeur nutritionnelle et le goût diminueront.) Ne convient pas à la congélation d'aliments frais.

7	0 étoile	-6~+0	Porc, bœuf, poisson, poulet frais, certains aliments transformés dans leur emballage, etc. (Il est recommandé de les consommer le jour même, et de préférence dans les 3 jours maximum.) Aliments transformés encapsulés partiellement emballés (aliments ne pouvant être surgelés).
8	Maintien au frais	-2 ~ +3	Porc, bœuf, poulet, produits d'eau douce, etc. frais/surgelés. (7 jours en dessous de 0 °C ; au-dessus de 0 °C, une consommation le jour même est recommandée, et de préférence dans les 2 jours maximum.) Fruits de mer. (15 jours en dessous de 0 °C ; il n'est pas recommandé de les stocker au-dessus de 0 °C.)
9	Aliments frais	0 ~ +4	Porc, bœuf, poisson et poulet frais, aliments cuits, etc. (Il est recommandé de les consommer le jour même, et de préférence dans les 3 jours maximum.)

**REMARQUE :**

Veuillez stocker les différents aliments en fonction des compartiments qui leur sont adaptés ou de la température de stockage conseillée pour les produits achetés.

- Si le réfrigérateur va rester vide pendant une longue période, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez sa porte ouverte pour éviter la formation de moisissure à l'intérieur.

**AVERTISSEMENT !**

Les aliments doivent être placés dans des sacs avant d'être placés dans le réfrigérateur et les liquides doivent être dans des bouteilles ou des récipients fermés pour éviter tout problème, car la structure du produit fait qu'il n'est pas facile à nettoyer.

Nettoyage et entretien

- Pour garantir l'hygiène, cet appareil (avec ses accessoires externes et internes) doit être nettoyé régulièrement (au moins tous les deux mois).



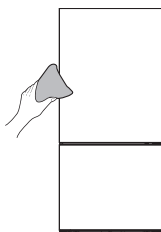
AVERTISSEMENT !

- L'appareil ne doit pas être branché au secteur pendant le nettoyage.
- Risque de choc électrique ! Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le et débranchez sa fiche de la prise secteur.

Nettoyage de l'extérieur

Pour préserver l'apparence de votre appareil, il faut le nettoyer régulièrement.

- Essuyez l'écran numérique et le panneau de commandes à l'aide d'un chiffon doux propre.
- Aspergez de l'eau sur le chiffon au lieu de l'asperger directement sur la surface de l'appareil. Cela permettra de garantir une répartition égale sur la surface.
- Nettoyez les portes, les poignées et la surface des compartiments à l'aide d'un détergent doux, puis séchez en essuyant avec un chiffon doux.

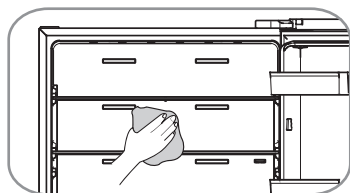


**AVERTISSEMENT !**

- N'utilisez pas d'objets pointus, car ils pourraient rayer la surface.
- N'utilisez pas de diluant, de détergent pour voiture, d'eau de Javel (Clorox), d'huile étherée, de produit nettoyant abrasif ou de solvant organique, comme le benzène, pour le nettoyage. Ils pourraient endommager la surface de l'appareil et causer un incendie.

Nettoyage de l'intérieur

- Il faut nettoyer l'intérieur de l'appareil de façon régulière. Il est plus facile de le nettoyer lorsque peu d'aliments y sont stockés. Vous pouvez retirer les tiroirs et les clayettes pour un nettoyage en profondeur.
- Essuyez l'intérieur du congélateur à l'aide d'une solution de bicarbonate de soude diluée, puis rincez avec une éponge ou un chiffon humidifié avec de l'eau chaude. Séchez complètement en essuyant avant de remettre les clayettes et balconnets en place.
- Séchez complètement toutes les surfaces et les pièces amovibles avant de les remettre en place.



- Bien que cet appareil possède un système de dégivrage automatique, une couche de givre pourrait se former sur les parois internes du compartiment Congélateur si la porte du congélateur est souvent ouverte ou laissée ouverte trop longtemps.
- Si le givre est trop épais, choisissez un moment où le congélateur est presque vide et suivez ces étapes :

1. Retirez les aliments présents dans le congélateur et les accessoires comme les balconnets. Débranchez l'appareil de la prise secteur et laissez les portes ouvertes. Aérez bien la pièce pour accélérer le processus.
2. Une fois le dégivrage terminé, nettoyez le congélateur comme décrit plus haut.

**AVERTISSEMENT !**

- N'utilisez pas d'objets pointus pour enlever le givre du compartiment de congélation.
- Ne rebranchez l'appareil à la prise secteur et ne le remettez en marche qu'une fois que l'intérieur est complètement sec.

Nettoyage des joints de porte

- Veillez à garder les joints de porte propres. Les boissons et aliments collants peuvent faire coller les joints sur le compartiment et ceux-ci pourraient se déchirer à l'ouverture de la porte. Nettoyez les joints avec un détergent doux et de l'eau chaude. Rincez et séchez-les bien après le nettoyage.

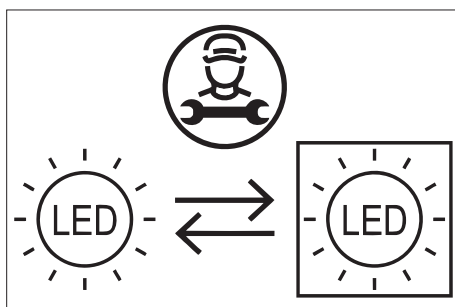
Remplacement de la lampe LED

- Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.
- La source lumineuse de ce produit ne peut être remplacée que par des professionnels qualifiés.
- Veuillez-vous rapprocher du service après-vente en cas de défaillance de la source lumineuse.
- Il convient de retirer la source lumineuse à la fin de la vie utile du produit, le tri et le recyclage étant effectués séparément.
- Pour remplacer la lampe LED, il faut suivre ces étapes :
 1. Débranchez l'appareil.
 2. Insérez une lame fine dans l'interstice d'un côté ou de l'autre du couvercle de la lampe, puis soulevez.
 3. Insérez la lame du côté opposé, puis soulevez le couvercle section par section jusqu'à ce qu'il se détache.

4. Poussez le fermoir élastique du boîtier de la lampe à l'aide d'un tournevis à bout fin et tirez l'une des extrémités du fermoir élastique de la lampe LED jusqu'à ce qu'elle se détache, puis retirez sa borne de connexion.
5. Remplacez la lampe LED, installez-la et remettez le couvercle en place.

**AVERTISSEMENT !**

La lampe LED doit être remplacée par un professionnel. Si la lampe LED est endommagée, contactez le service clientèle pour obtenir de l'aide.

**Guide de dépannage**

Si vous rencontrez un problème avec votre appareil ou soupçonnez qu'il ne fonctionne pas correctement, vous pouvez effectuer quelques vérifications faciles avant de faire appel à l'assistance technique. Consultez le tableau ci-dessous pour plus de détails.

**AVERTISSEMENT !**

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Si le problème persiste après que vous avez effectué les vérifications mentionnées plus bas, contactez un électricien qualifié, un ingénieur agréé ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Problème	Cause possible et solution
L'appareil ne fonctionne pas correctement.	• Vérifiez si le cordon d'alimentation est correctement branché à la prise secteur. • Vérifiez le fusible ou le circuit d'alimentation. Remplacez-les si nécessaire. • La température ambiante est trop basse. Essayez de régler la température du compartiment à un niveau plus bas pour résoudre ce problème. • Il est normal que le réfrigérateur ne fonctionne pas pendant le dégivrage automatique ou pendant une courte période après la mise sous tension de l'appareil, pour protéger le compresseur.
Des odeurs émanent des compartiments.	• Il est possible que l'intérieur de l'appareil doive être nettoyé. • Des aliments, des récipients ou des emballages peuvent causer des odeurs.
L'appareil fait du bruit.	Les bruits mentionnés ci-dessous sont normaux : • Bruit du compresseur en marche. • Bruit de mouvements d'air provenant du petit moteur de ventilateur dans le compartiment de congélation ou dans d'autres compartiments. • Gargouillis similaires à de l'eau en ébullition. Bruits secs pendant le dégivrage automatique. • Cliquetis avant le démarrage du compresseur. D'autres bruits inhabituels peuvent être liés aux problèmes suivants et nécessiteront peut-être que vous effectuiez des vérifications et preniez des mesures : • L'appareil est bancal. • Le dos de l'appareil touche le mur. • Les bouteilles ou récipients s'entrechoquent.
Le moteur fonctionne en continu.	Il est normal d'entendre fréquemment le bruit du moteur. Il fonctionne de façon plus intense dans les situations suivantes : • La température est réglée sur un niveau plus bas que nécessaire. • Une grande quantité d'aliments chauds a été placée dans l'appareil. • La température en dehors de l'appareil est trop élevée. • Les portes sont laissées ouvertes trop longtemps ou trop souvent. • Après que l'appareil a été installé ou qu'il a été mis hors tension pendant une longue période.

Problème	Cause possible et solution
Une couche de givre est présente dans le compartiment.	Vérifiez que les sorties d'air ne sont pas bloquées par des aliments et veillez à ce que les aliments soient placés dans l'appareil de façon à permettre une ventilation suffisante. Assurez-vous que la porte peut être complètement fermée. Pour retirer le givre, veuillez vous reporter à la partie Nettoyage et entretien.
La température est trop élevée à l'intérieur de l'appareil.	Vous avez peut-être laissé les portes ouvertes trop longtemps ou vous les ouvrez trop fréquemment ; - Ou la fermeture des portes est bloquée par un obstacle ; - Ou il n'y a pas assez d'espace libre sur les côtés, à l'arrière et au-dessus de l'appareil sur son lieu d'installation.
La température est trop basse à l'intérieur de l'appareil.	Augmentez la température en suivant les consignes de la partie « Écran de commandes ».
Les portes sont difficiles à fermer.	Vérifiez si le haut du réfrigérateur est incliné de 10 à 15 mm pour permettre aux portes de se fermer automatiquement, ou si quelque chose à l'intérieur empêche la fermeture des portes.
De l'eau goutte sur le sol.	Le bac à eau (situé en bas à l'arrière de l'appareil) n'est peut-être pas correctement mis à niveau, ou le bec d'écoulement, situé sous la partie supérieure du logement du compresseur, n'est peut-être pas positionné de façon que l'eau puisse s'y déverser, ou le bec d'écoulement est bloqué, ou le tuyau d'eau n'est pas complètement inséré dans le connecteur. - Vous devrez peut-être éloigner le réfrigérateur du mur pour vérifier le bac et le bec et le connecteur. - Si le réfrigérateur reste éteint pendant une longue période, le givre pourrait fondre et l'eau résultant de la fonte pourrait s'écouler au sol.
La lampe ne fonctionne pas.	- La lampe LED est peut-être endommagée. Reportez-vous à la partie sur le remplacement des lampes LED dans le chapitre Nettoyage et entretien. - Le système de contrôle a désactivé les lampes en raison d'une ouverture trop longue de la porte. Fermez et rouvrez la porte pour activer à nouveau les lampes.
Des bruits de bulles d'eau se font entendre dans le réfrigérateur.	Cela est normal. Ce bruit d'eau qui fait des bulles provient du liquide de refroidissement qui circule dans le réfrigérateur.

Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van VALBERG. De selectie en de testen van de toestellen van VALBERG gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestellen van VALBERG, die uitmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de VALBERG toestellen aan en is ervan overtuigd dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel. Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: www.electrodepot.be



ELECTRO DEPOT

A

Overzicht van het toestel

Onderdelen

B

Gebruik van het toestel

Uw nieuw apparaat installeren

Bediening van het display

Uw apparaat gebruiken

Handige hints en tips

Suggesties voor het gebruik van het apparaat

C

Reiniging en onderhoud

Reiniging en onderhoud

Probleemoplossing

Onderdelen

A Kast

B Windkanaal

C Glazen legplank

D Legplank voor groentelade

E Groente- en fruitlade

F Bovenste vrieslade

G Middelste vrieslade

H Onderste vrieslade

I Koelkastdeur

J Klein deurvak

K Koelkastafdichting

L Bedieningspaneel

M Flessenhouder

N Onderste deurvak

O Diepvriesdeur

P Diepvriesafdichting



OPMERKING:

- Vanwege de constante ontwikkeling van onze producten kan uw koelkast enigszins afwijken van deze handleiding, maar de functies en het gebruik blijven hetzelfde.
- Voor de beste energie-efficiëntie van dit product, plaats alle legplanken en laden op hun originele positie, zoals in de bovenstaande afbeelding weergegeven.

Uw nieuw apparaat installeren

Houd rekening met de volgende tips voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt.

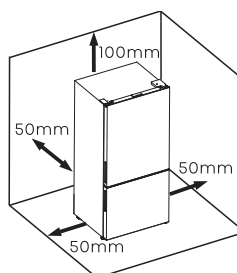


Ventilatie van het apparaat

- Om de doeltreffendheid van het koelsysteem te verbeteren en energie te besparen, is het noodzakelijk een goede ventilatie rondom het apparaat te handhaven voor een juiste afvoer van de warmte. Zorg er aldus voor dat er voldoende vrije ruimte rondom de koelkast is.

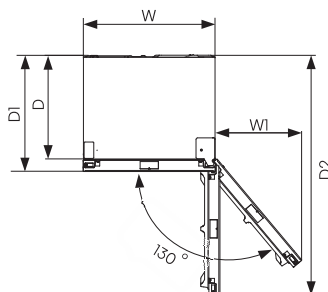
Advies:

- Het is raadzaam dat er een vrije ruimte is van minstens 50 mm tussen de achterkant en het apparaat, minstens 100 mm aan de bovenkant, minstens 50 mm tussen de zijkanten en de muur, en voldoende vrije ruimte aan de voorkant zodat de deur 130° open kan. Zie de volgende diagrammen.



Relevante informatie (mm)

W	W1	D	D1	D2
794	520	622	698	1439



**OPMERKING:**

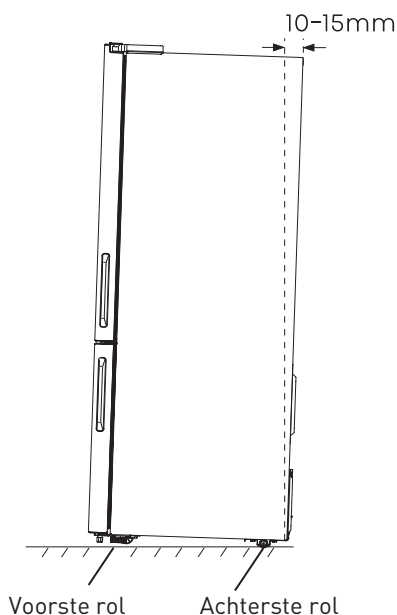
Dit apparaat presteert goed binnen de klimaatklasse van SN tot ST. Het is mogelijk dat het apparaat niet goed werkt als het langere tijd bij een temperatuur boven of onder het aangegeven bereik werkt.

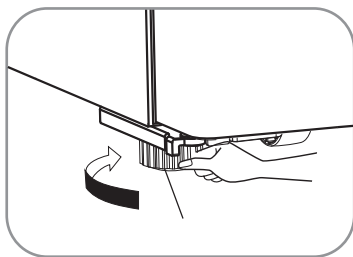
Klimaatklasse	Omgevingstemperatuur
SN	+10°C tot +32°C
N	+16°C tot +32°C
ST	+16°C tot +38°C
T	+16°C tot +43°C

Installeer uw apparaat in een droge ruimte om schade door vocht te voorkomen. Houd het apparaat uit de buurt van direct zonlicht, regen of vorst. Plaats het apparaat uit de buurt van een warmtebron, zoals kachels, open haarden of verwarmingstoestellen.

Het apparaat waterpas zetten

- Voor voldoende nivellering en luchtcirculatie in het achterste gedeelte onderaan het apparaat kan het nodig zijn de onderste voetjes af te stellen. U kunt deze handmatig of met een geschikte steeksleutel afstellen.
- Om ervoor te zorgen dat de deuren vanzelf sluiten, kantel de bovenkant ongeveer 15 mm naar achteren door aan de stelvoetjes te draaien.
- Wanneer u het apparaat wilt verplaatsen, vergeet dan niet om de voetjes weer omhoog te draaien zodat het apparaat ongehinderd kan rollen. Installeer het apparaat opnieuw na het verplaatsen.

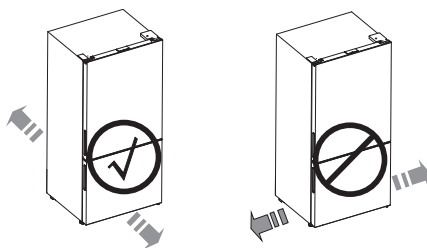




Onderste stelvoetjes

**WAARSCHUWING!**

- Voor een juiste installatie, plaats deze koelkast op een vlakke ondergrond van een hard materiaal dat zich op dezelfde hoogte bevindt als de rest van de vloer. Dit oppervlak moet voldoende sterk zijn om een volledig geladen koelkast te kunnen dragen.
- De rollen, die geen zwenkwielen zijn, mogen alleen worden gebruikt om het apparaat vooruit of achteruit te verplaatsen. Als u de koelkast zijwaarts verplaatst, kunnen uw vloer en de rollen beschadigd raken.
- Het is raadzaam om na het plaatsen van de koelkast de beide onderste voetjes zo af te stellen dat ze de grond raken.

**De deurrichting omkeren**

De openingsrichting van de deur kan indien nodig worden gewijzigd van de rechterkant (zoals geleverd) naar de linkerkant.

Benodigd gereedschap:**Niet inbegrepen**

Moersleutel/8mm



Kruiskopschroevendraaier



Smalle platkopschroevendraaier



Moersleutel



Dun mes (bijv. een stanleymes.)

Extra onderdelen (in de plastic zak)



Inbussleutel/4 mm



Bovenste scharnier - links



Bovenste scharnierkap - links



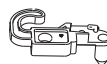
Schroefgatafdekking - rechts



Middelste scharnier - links



Linker stopblok voor koelkastdeur

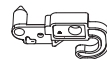


Linker deurstopper voor koelkastdeur

Extra onderdelen (in het plastic zakje)



Linker stopblok voor diepvriesdeur



Linker deurstopper voor diepvriesdeur



WAARSCHUWING!

Bij het omkeren van de deurrichting mag het apparaat niet op de voeding zijn aangesloten. Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is gehaald.

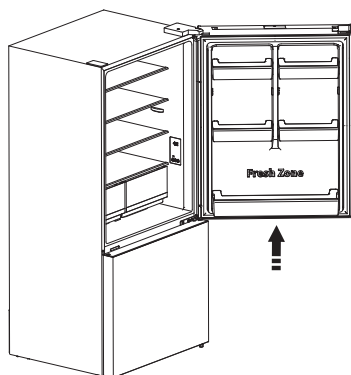


OPMERKING:

Indien nodig kunt u de koelkast op zijn rug leggen om toegang te krijgen tot de onderkant. Leg de koelkast op een zachte schuimverpakking of soortgelijk materiaal om te voorkomen dat het achterpaneel van de koelkast wordt beschadigd.

Om de deurrichting om te keren, worden de volgende uit te voeren stappen over het algemeen aanbevolen.

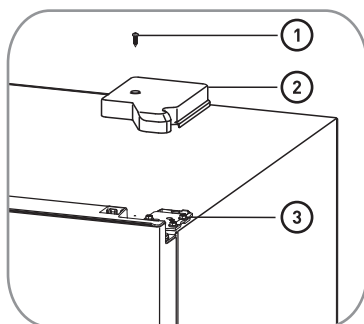
1. Zet de koelkast rechtop. Open de deur om alle deurvakken eruit te halen (en schade te voorkomen) en sluit vervolgens de deur.

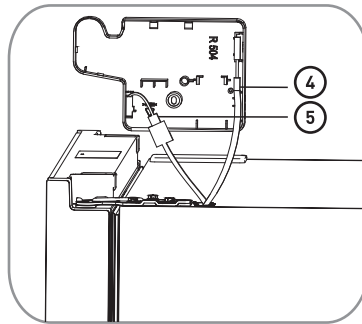


VOORZICHTIG!

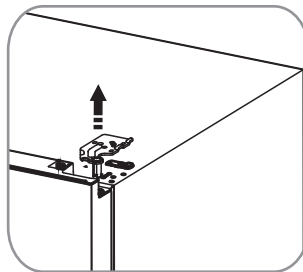
Knijp het deurvak aan beide zijden lichtjes naar het midden van het deurvak en breng die vervolgens naar boven bij het verwijderen van het bovenste en onderste vak.

2. Met de deur dicht, schroef ① los en verwijder de bovenste scharnierkap - rechts ② uit de rechterbovenhoek van de kast. Verwijder de reedschakelaar ④ en de vochtigheidssensor ⑤ uit de kast en de bovenste scharnierkap - rechts ②. Installeer ze op de bovenste scharnierkap - links (meegeleverd in het plastic zakje met accessoires) Draai de drie schroeven ③ los die worden gebruikt om het bovenste scharnier - rechts te bevestigen (zie de afbeelding hieronder).

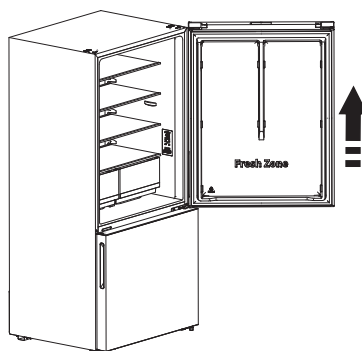




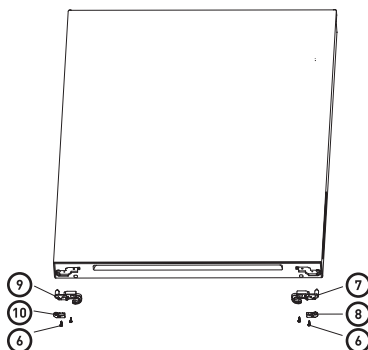
3. Verwijder het bovenste scharnier - rechts (houd de bovenste deur met uw hand vast tijdens het installeren).



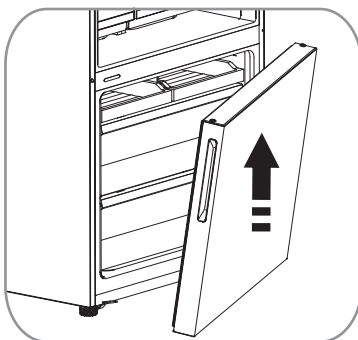
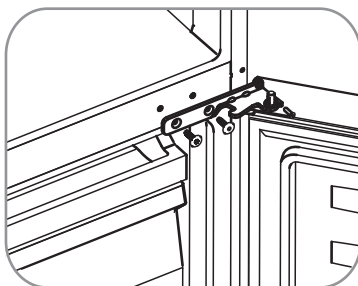
4. Verwijder de bovenste deur van het middelste scharnier door de deur voorzichtig recht omhoog te tillen. Leg vervolgens de bovenste deur op een glad oppervlak met het paneel naar boven gericht.



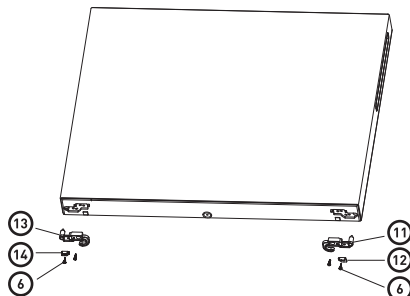
5. Draai de twee schroeven ⑥ los en verwijder vervolgens de rechter deurstopper voor koelkastdeur ⑦ en het rechter stopblok voor koelkastdeur ⑧. Installeer vervolgens de vervangende linker deurstopper ⑨ en linker stopblok ⑩ (meegeleverd in het plastic zakje met accessoires) aan de linkerkant van de schroeven ⑥. Bewaar ⑦ en ⑧ bij het apparaat voor toekomstig gebruik.



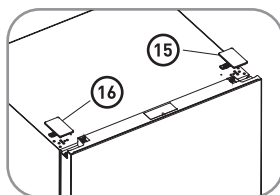
6. Gebruik de inbussleutel (meegeleverd in het plastic zakje met accessoires) om de schroeven los te draaien waarmee het middelste scharnier - rechts is bevestigd en verwijder het middelste scharnier - rechts. Verwijder vervolgens de onderste deur.



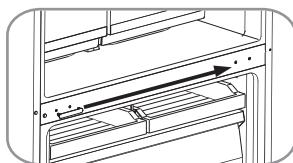
7. Plaats de onderste deur op een gladde ondergrond met het paneel naar boven gericht. Draai de twee schroeven ⑥ los en verwijder vervolgens de rechter deurstopper voor diepvriesdeur ⑪ en het rechter stopblok voor diepvriesdeur ⑫. Installeer vervolgens de vervangende linker deurstopper ⑬ en linker stopblok ⑭ (meegeleverd in het plastic zakje met accessoires) aan de linkerkant met behulp van de schroeven ⑥. Bewaar ⑪ en ⑫ bij het apparaat voor toekomstig gebruik.



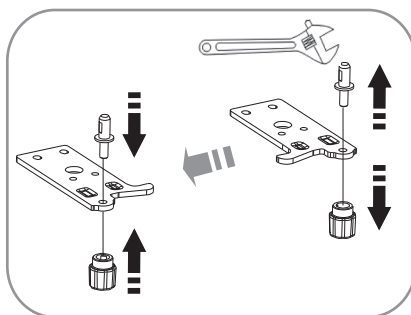
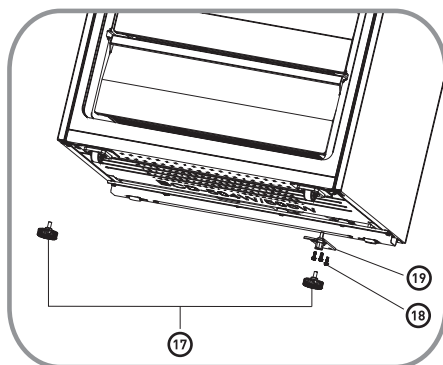
8. Installeer de schroefgatafdekking - rechts ⑮ (meegeleverd in het plastic zakje met accessoire) op de rechterbovenhoek van de kast. Verwijder de schroefgatafdekking - links ⑯ met behulp van een dunne schroevendraaier uit de linkerbovenhoek van de kast. Stop vervolgens de schroefgatafdekking - links en het bovenste scharnier - rechts in het plastic zakje met accessoires voor toekomstig gebruik.



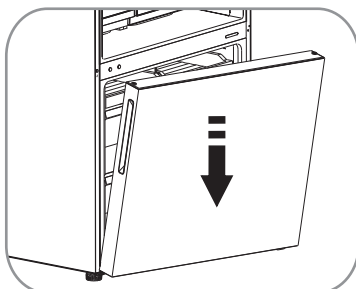
9. Wijzig de schroefgatafdekkingen en de middelste afdekplaat van links naar rechts en schroef ze vast (zoals weergegeven in onderstaande afbeelding).

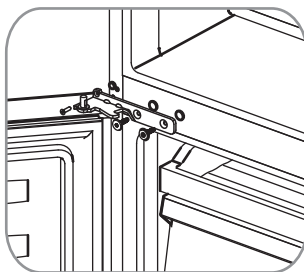


10. Leg de koelkast op zijn rug, verwijder de stelvoetjes ⑰ en verwijder 3 zelftappende schroeven ⑱ van het onderste scharnier - rechts ⑲. Schroef de as van het onderste scharnier - rechts los. Installeer deze op de plaats van het omgekeerde gat en draai deze op zijn plaats vast (verander die in het onderste scharnier - links). Installeer het onderste scharnier - links in de linkeronderhoek van de kast, bevestig die vervolgens met 3 schroeven en installeer ten slotte de stelvoetjes ⑰ in de linker- en rechteronderhoek van de kast.

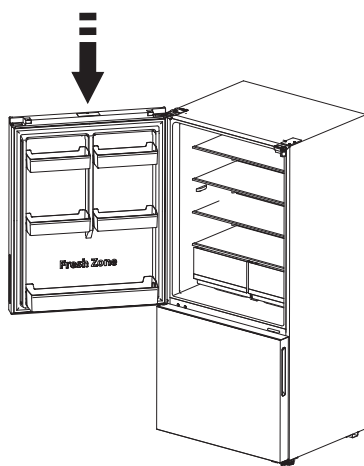


11. Zet de koelkast rechtop. Schuif de onderste deur voorzichtig op de pin aan de linkerkant van het onderste scharnier en houd deze op zijn plaats. Installeer het middelste scharnier - links (meegeleverd in het plastic zakje met accessoires) en zorg ervoor dat de onderste deur op zijn plaats zit.

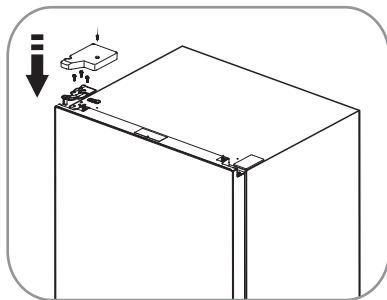




12. Schuif de bovenste deur voorzichtig op de middelste scharnierpen en houd deze op zijn plaats. Verplaats de bovenste deur naar een geschikte positie, pas het bovenste scharnier - links (meegeleverd in het plastic zakje met accessoires) en de bovenste deur aan. Breng vervolgens de scharnierpen in het scharniergat aan de bovenkant van de bovenste deur aan om de deur op zijn plaats vast te zetten. Bevestig vervolgens het bovenste scharnierdeel met behulp van de schroeven (houd de bovenste deur voorzichtig met de hand vast tijdens de installatie).

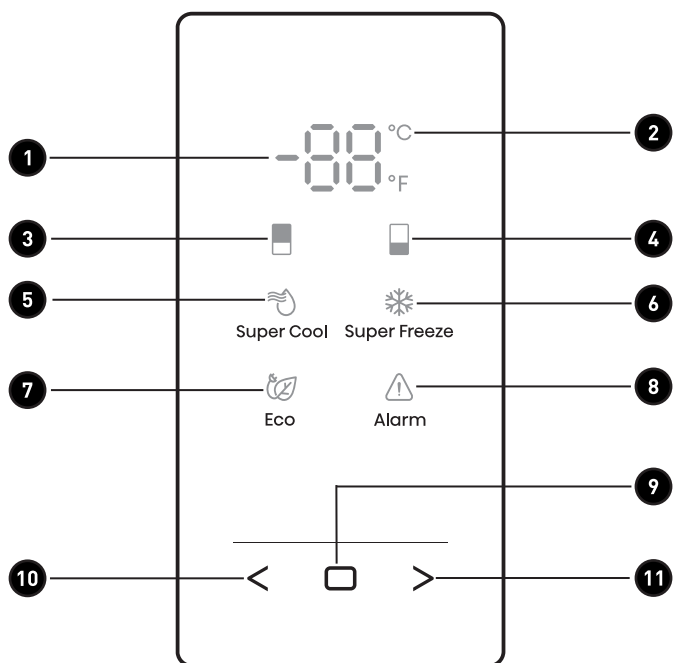


13. Monteer de bovenste scharnierkap - links, zodat deze bij het scharnier past. Installeer de deurvakken opnieuw in hun oorspronkelijke positie. Bewaar de bovenste scharnierkap - rechts bij het apparaat voor toekomstig gebruik.



Bediening van het display

- Gebruik uw apparaat volgens de volgende bedieningsvoorschriften, uw apparaat is voorzien van dezelfde functies en modi als de displaypanelen die in de onderstaande afbeeldingen worden getoond.



1	Temperatuurzone	7	Eco-pictogram
2	Celsius/Fahrenheit-indicator	8	Alarm-pictogram
3	Koelvak-pictogram	9	Bediening bevestigen
4	Vriesvak-pictogram	10	Functieschakelaar: Linker bediening
5	Snel koelen-pictogram	11	Functieschakelaar: Rechter bediening
6	Snel invriezen-pictogram		

**OPMERKING:**

- Wanneer het apparaat wordt ingeschakeld, zullen alle pictogrammen op het display gedurende 3 seconden oplichten, samen met een zoemergeluid.
- Alle pictogrammen gaan uit wanneer alle toetsen onaangeraakt blijven en alle deuren gedurende één minuut gesloten zijn.
- Het bedieningspaneel licht op wanneer de deur open is of als u eender welke knop aanraakt.
- De koelkast op een hoge temperatuur instellen, zal het voedsel sneller bederven. Voor een optimale bewaring van het voedsel raden we aan om bij het eerste gebruik van de koelkast de temperatuur van de koelkast op 4°C (39°F) en die van de vriezer op -18°C (0°F) in te stellen.

**VOORZICHTIG!**

De temperatuur betekent alleen de gemiddelde temperatuur van het hele koelvak. De temperatuur in elk vak kan afwijken van de temperatuur die op het paneel wordt weergegeven, afhankelijk van de hoeveel voedsel er wordt bewaard en waar de koelkast is geplaatst. Bovendien zal de werkelijke temperatuur in het bovenste en onderste vak verschillend zijn.

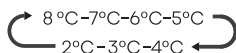
**“Schakelen tussen Celsius en Fahrenheit”**

1. Druk herhaaldelijk op “<” of “>” totdat de Celsius/Fahrenheit-indicator “°C” of “°F” knippert.
2. Druk één keer op Bediening bevestigen “” en “°C” of “°F” wordt continu weergegeven. Daarna wordt de temperatuur bij elke druk op de bevestigingsknop “” gewijzigd tussen °C en °F en wordt de ingestelde temperatuurwaarde van de overeenkomstige eenheid in de temperatuurzone weergegeven.

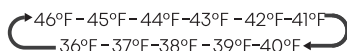


"Koeltemperatuur instellen"

1. Druk herhaaldelijk op "<" of ">" totdat het Koelvak-pictogram "■" knippert.
2. Druk één keer op Bediening bevestigen "□" en het Koelvak-pictogram "■" wordt continu weergegeven. Druk vervolgens op Bediening bevestigen "□" om de beschikbare temperatuurinstellingen te doorlopen, tussen 8°C en 2°C als u de temperatuur op Celsius is ingesteld.



Als de temperatuur op Fahrenheit is ingesteld, wordt een temperatuurbereik van 46°F tot 36°F doorlopen.

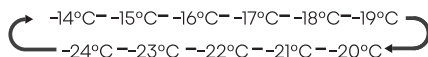


OPMERKING: Met elke druk op de knop neemt de temperatuur één graad af.

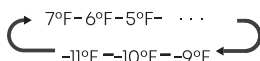


"Vriestemperatuur instellen"

1. Druk herhaaldelijk op "<" of ">" totdat het Vriesvak-pictogram "■" knippert.
2. Druk één keer op Bediening bevestigen "□" en het Vriesvak-pictogram "■" wordt continu weergegeven. Druk vervolgens op Bediening bevestigen "□" om de beschikbare temperatuurinstellingen te doorlopen, tussen -14°C en -24°C als u de temperatuur op Celsius is ingesteld.



Als de temperatuur op Fahrenheit is ingesteld, wordt een temperatuurbereik van 7°F tot -11°F doorlopen.



OPMERKING: Met elke druk op de knop neemt de temperatuur één graad af.



"Snel koelen"

De functie Snel koelen helpt om het voedsel in de koelkast op de ingestelde temperatuur te houden tijdens periodes van intensief gebruik, grote ladingen of tijdelijk warme kamertemperaturen. De functie Snel koelen verlaagt de temperatuur in het koelvak tot 2°C (36°F) om het voedsel sneller af te koelen.

1. Druk herhaaldelijk op "<" of ">" totdat het Snel koelen-pictogram "❄️" knippert.

1. Druk op de Bediening bevestigen " om de functie Snel koelen in of uit te schakelen. Wanneer de functie Snel koelen ingeschakeld is, licht het " pictogram op.
3. Bij het instellen van de koeltemperatuur wordt de functie Snel koelen uitgeschakeld en keert de temperatuurinstelling terug naar de vorige instelling.



OPMERKING: Snel koelen wordt automatisch na 6 uur uitgeschakeld.



"Snel invriezen"

De functie Snel invriezen helpt om het voedsel in de diepvries op de ingestelde temperatuur te houden tijdens periodes van intensief gebruik, grote ladingen of tijdelijk warme kamertemperaturen. De functie Snel invriezen verlaagt de temperatuur in het vriesvak tot -24°C (-11°F) om het voedsel sneller in te vriezen.

1. Druk herhaaldelijk op "<" of ">" totdat het Snel invriezen-pictogram " knippert.
2. Druk op de Bediening bevestigen " om de functie Snel invriezen in of uit te schakelen. Wanneer de functie Snel invriezen ingeschakeld is, licht het " pictogram op.
3. Bij het instellen van de vriestemperatuur wordt de functie Snel invriezen uitgeschakeld en keert de temperatuurinstelling terug naar de vorige instelling.



OPMERKING: Snel invriezen wordt automatisch na 52 uur uitgeschakeld.

Wanneer u de functie Snel invriezen selecteert, zorg er dan voor dat er geen flessen of blikjes drank (vooral koolzuurhoudende drank) in het vriesvak aanwezig zijn. Flessen en blikjes kunnen exploderen.



"Eco"

De Eco-functie zorgt ervoor dat de koelkast in een energiebesparende modus werkt, wat handig is om het energieverbruik tijdens uw afwezigheid te verlagen.

1. Druk herhaaldelijk op "<" of ">" totdat het Eco-pictogram " knippert.
2. Druk op de Bediening bevestigen " om de Eco-functie in of uit te schakelen. Wanneer de Eco-functie ingeschakeld is, licht het " pictogram op.
3. Bij het instellen van de koel- of vriestemperatuur wordt de Eco-functie uitgeschakeld en keert de temperatuurinstelling terug naar de vorige instelling.



OPMERKING: Wanneer de Eco-functie ingeschakeld is, wordt de temperatuur van het koelvak automatisch op 6°C (43°F) en de temperatuur van het vriesvak automatisch op -17°C (1°F) ingesteld.



"Alarm bij open deur"

Als de koelkastdeur langer dan 2 minuten open is, geeft het bedieningspaneel "dr" weer, knippert het " pictogram en gaat de zoemer 3 keer per minuut gedurende 8 minuten af. Houd " en ">" gedurende drie seconden tegelijkertijd ingedrukt tijdens het afgaan van het deuralarm. Het " pictogram licht op en de zoemer stopt. Wanneer u de koelkastdeur sluit, verdwijnt het "-pictogram en stopt de zoemer.

“Demomodus”

De demomodus is voor demonstratiedoeleinden in de winkel en voorkomt dat de koelkast koele lucht genereert. In deze afkoelmodus lijkt het alsof de koelkast werkt, maar er wordt geen koele lucht geproduceerd.

Als u de demomodus opent, wordt “OF” in de temperatuurzone weergegeven. Houd de “<” en “>” knop tegelijkertijd 5 seconden ingedrukt om de demomodus uit te schakelen en de zoemer produceert een lang geluid.

	Instelling voor koelvak	Instelling voor vriesvak
Thermostaatinstelling voor omgevingstemp °C: KOUD $\approx +16^{\circ}\text{C}$ ($\pm 4^{\circ}\text{C}$)	4°C	-19°C
Thermostaatinstelling voor omgevingstemp °C: NORMAAL $\approx +24^{\circ}\text{C}$ ($\pm 4^{\circ}\text{C}$)	4°C	-19°C
Thermostaatinstelling voor omgevingstemp °C: WARM $\approx +32^{\circ}\text{C}$ ($\pm 4^{\circ}\text{C}$)	4°C	-19°C

Uw apparaat gebruiken

In deze sectie wordt uitgelegd hoe u de handige functies op de beste manier kunt gebruiken. Wij raden u aan deze zorgvuldig door te lezen voordat u het apparaat in gebruik neemt.

Deurvak

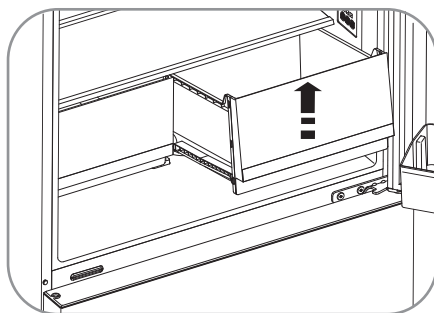
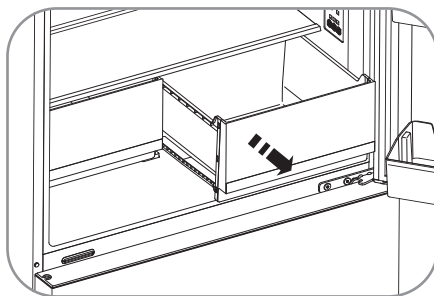
- Deze is geschikt voor het bewaren van drankblikjes, drank in flessen, verpakte levensmiddelen, etc. Plaats niet te veel zware dingen in de deurvakken.

Legplank in koelvak

- Het koelvak is voorzien van legplanken. U kunt deze uithalen om te reinigen.

**Groentelade in koelvak**

- De groentelade is geschikt voor het bewaren van groente en fruit, etc.
- Trek de groentelade eerst horizontaal uit, kantel deze vervolgens omhoog en u kunt de groentelade verwijderen.
- Voer deze handeling omgekeerd uit om de groentelade opnieuw juist te installeren.

**Vriesvak**

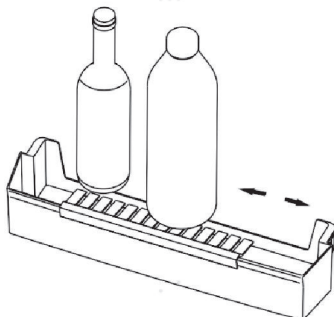
- Het vriesvak is geschikt voor de opslag van bevroren levensmiddelen, zoals vlees, ijs.

**VOORZICHTIG!**

- Sluit de diepvriesdeur nooit terwijl de laden en de installatiebeugel zijn uitgeschoven. Dit kan het apparaat beschadigen.
- Zorg ervoor dat drankflessen niet langer dan nodig in de diepvries blijven, de fles kan barsten wanneer de vloeistof bevroert.

Flessenhoder

- De flessenhoder kan worden gebruikt om de fles vast te zetten. U kunt die op het kleine of onderste deurvak plaatsen en naar wens naar links of rechts schuiven.
- Het is raadzaam om hoge flessen of glazen flessen in het deurvak samen met de flessenhoder te plaatsen.



Ijsblokjesbakje

- Wordt gebruikt om ijsblokjes te maken. Om ijsblokjes te maken, vul de ijsblokjesbakjes met water. Het waterpeil mag niet hoger zijn dan de bovenste lijn (idealiter tachtig procent van het volume van het ijsbakje). Plaats het bakje in de vrieslade en wacht minimaal twee uur tot de ijsblokjes gevormd zijn. Nadat de ijsblokjes zijn gevormd, draai het bakje voorzichtig zodat de ijsblokjes uit de bakjes verwijderd worden.

**Handige hints en tips****Tips voor energiebesparing**

Wij raden u aan de tips te volgen om energie te besparen.

- Houd de deur niet te lang open om energie te besparen.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen (direct zonlicht, elektrische oven of kookplaat, etc.)
- Stel de temperatuur niet kouder in dan nodig.
- Bewaar geen warm voedsel of een verdampende vloeistof in het apparaat.
- Plaats het apparaat in een goed geventileerde en vochtvrije ruimte. Raadpleeg het hoofdstuk over het installeren van uw nieuwe apparaat.
- Als de tekening in de beschrijving van het apparaat de juiste opstelling aangeeft voor de laden, de groentelade en de legplanken, pas deze dan niet aan, gezien deze is ontworpen als de meest energie-efficiënte configuratie.

Tips voor het koelen van vers voedsel

- Doe geen heet voedsel direct in het koel- of vriesvak, de interne temperatuur zal stijgen waardoor de compressor harder moet werken en aldus meer energie zal verbruiken.
- Bedek of verpak het voedsel, in het bijzonder wanneer het een sterke geur heeft.
- Plaats het voedsel op een juiste manier, zodat de lucht er vrij omheen kan circuleren.

Tips voor koelen

- Vlees (alle soorten) Verpak in polyethyleen Voedsel: verpak en leg op de glazen legplank boven de groentelade. Volg altijd de bewaartijden en uiterste houdbaarheidsdata van de fabrikanten.

- Gekookt voedsel, koude gerechten, etc.:
 - Dek af en plaats op een legplank.
- Fruit en groente:
 - Bewaar in de lade die speciaal daarvoor is voorzien.
- Boter en kaas:
 - Verpak in luchtdichte folie of plasticfolie.
- Melkflessen:
 - Breng een deksel aan en berg op in de deurvakken.

Tips voor invriezen

- Laat het apparaat bij ingebruikname of na een lange periode van niet-gebruik minstens 2 uur op een hogere stand werken, voordat u voedsel in het vriesvak doet.
- Maak het voedsel in kleine porties klaar, zodat het snel en volledig kan worden ingevroren en alleen de nodige hoeveelheid ontdooit dient te worden.
- Verpak het voedsel in aluminiumfolie of polyethyleen voedselverpakkingen die luchtdicht zijn.
- Laat vers, niet-bevroren voedsel niet in aanraking komen met voedsel dat al bevroren is om gedeeltelijk ontdooien te voorkomen.
- Het wordt aanbevolen om elke diepvriesverpakking te etiketteren en te dateren om de bewaartijd bij te houden.

Tips voor het koelen van vers voedsel

- Controleer of het bevroren voedsel juist door de winkelier is bewaard.
- Zodra ontdooit, bederft het voedsel snel en mag het niet opnieuw worden ingevroren.
- Overschrijd de bewaartermijn niet die door de voedselproducent is aangegeven.

Uw apparaat uitschakelen

- Als het apparaat langere tijd moet worden uitgeschakeld, voer de volgende stappen uit om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.
 1. Verwijder al het voedsel.
 2. Haal de stekker uit het stopcontact.
 3. Reinig en droog de binnenkant grondig.
 4. Zorg ervoor dat alle deuren op een kier staan, zodat de lucht kan circuleren.

Suggesties voor het gebruik van het apparaat

Om besmetting van voedsel te voorkomen, neem de volgende instructies in acht

- Het langdurig openen van de deur kan de temperatuur in de vakken van het apparaat aanzienlijk doen stijgen.
- Reinig de oppervlakken die met voedsel in contact kunnen komen en de toegankelijke afvoersystemen regelmatig.
- Bewaar rauw vlees en vis in geschikte houders in de koelkast, zodat het niet in contact komt met ander voedsel of erop druppelt.
- Diepvriesvakken met twee sterren zijn geschikt voor het bewaren van diepvriesproducten, het bewaren of maken van roomijs en het maken van ijsblokjes.

- Vakken met één, twee of drie sterren zijn niet geschikt voor het invriezen van verse levensmiddelen.

Volgorde	Type vak	Beoogde opslagtemp. [°C]	Gepast voedsel
1	Koelkast	+2 ~ +8	Eieren, gekookt voedsel, verpakt voedsel, fruit en groenten, zuivelproducten, gebak, drank en ander voedsel dat niet geschikt is om in te vriezen.
2	(***)* - Vrieskast	≤ -18	Zeevruchten (vis, garnalen, schaaldieren), aquatische zoetwaterproducten en vleesproducten (aanbevolen gedurende 3 maanden, hoe langer de bewaartijd, hoe minder de smaak en de voedingswaarde), geschikt voor ingevroren vers voedsel.
3	*** - Vrieskast	≤ -18	Zeevruchten (vis, garnalen, schaaldieren), aquatische zoetwaterproducten en vleesproducten (aanbevolen gedurende 3 maanden, hoe langer de bewaartijd, hoe minder de smaak en de voedingswaarde), niet geschikt voor ingevroren vers voedsel.
4	Wijn	+5 ~ +20	Rode wijn, witte wijn, mousserende wijn, etc.
5	** - Vrieskast	≤ -12	Zeevruchten (vis, garnalen, schaaldieren), aquatische zoetwaterproducten en vleesproducten (aanbevolen gedurende 2 maanden, hoe langer de bewaartijd, hoe minder de smaak en de voedingswaarde), niet geschikt voor ingevroren vers voedsel.

6	* - Vrieskast	≤ -6	Zeevruchten (vis, garnalen, schaaldieren), aquatische zoetwaterproducten en vleesproducten (aanbevolen gedurende 1 maand, hoe langer de bewaartijd, hoe minder de smaak en de voedingswaarde), niet geschikt voor ingevroren vers voedsel.
7	0 - ster	-6 ~ 0	Vers varkensvlees, rundvlees, vis, kip, bepaalde verpakte en verwerkte voedingsmiddelen, etc. (Aanbevolen om binnen dezelfde dag te consumeren, bij voorkeur niet langer dan 3 dagen). Gedeeltelijk verpakte/ verpakte, ingekapselde verwerkte voedingsmiddelen (niet-invriesbare voedingsmiddelen).
8	kil	-2 ~ +3	Vers/bevroren varkensvlees, rundvlees, vis, kip, aquatische zoetwaterproducten, etc. (7 dagen onder 0°C en boven 0°C wordt het aanbevolen voor consumptie binnen de dag, bij voorkeur niet meer dan 2 dagen). Zeevruchten (minder dan 0°C gedurende 15 dagen, bewaren boven 0°C wordt niet aanbevolen)
9	Vers voedsel	0 ~ +4	Vers varkensvlees, rundvlees, vis, kip, gekookt voedsel, etc. (Aanbevolen om binnen dezelfde dag te consumeren, bij voorkeur niet langer dan 3 dagen).

**OPMERKING:**

Bewaar de verschillende levensmiddelen overeenkomstig de vakken of de beoogde bewaartemperatuur van uw aangekochte producten.

- Als het koelapparaat lange tijd leeg blijft staan, moet u het uitschakelen, ontdooien, reinigen, drogen en de deur open laten staan om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.

**WAARSCHUWING!**

Voedsel moet in zakken worden verpakt voordat het in de koelkast wordt gezet en vloeistoffen moeten worden verpakt in flessen of afgesloten houders om problemen tijdens het reinigen van het product te voorkomen.

Reiniging en onderhoud

- Om hygiënische redenen moet het apparaat (waaronder de accessoires aan de buiten- en binnenkant) regelmatig (ten minste om de twee maanden) worden gereinigd.



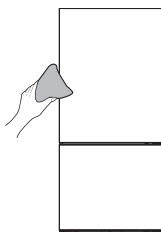
WAARSCHUWING!

- Het apparaat mag tijdens het reinigen niet op de voeding zijn aangesloten.
- Gevaar voor elektrische schokken! Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt.

De buitenkant reinigen

Maak het apparaat regelmatig schoon voor een langdurig mooi uiterlijk.

- Veeg het digitaal paneel en het display schoon met een schone, zachte doek.
- Spuit water op een reinigingsdoek in plaats van direct op het oppervlak van het apparaat. Dit zorgt voor een gelijkmatige verdeling van het vocht over het oppervlak.
- Reinig de deuren, handgrepen en buitenkant van de kast met een mild schoonmaakmiddel en veeg ze vervolgens droog met een zachte doek.

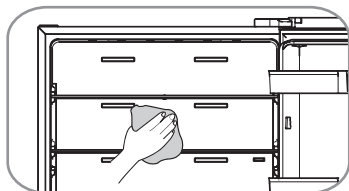


**WAARSCHUWING!**

- Gebruik geen scherpe voorwerpen, deze kunnen krassen op het oppervlak achterlaten.
- Maak uw apparaat niet schoon met verdunner, een autowasmiddel, een bleekmiddel, een agressief reinigingsmiddel of een organisch oplosmiddel, zoals benzeen. Dit kan de buitenkant van het apparaat beschadigen en brand veroorzaken.

De binnenkant reinigen

- Maak de binnenkant van het apparaat regelmatig schoon. Deze is eenvoudiger schoon te maken wanneer er weinig voedsel in het apparaat aanwezig is. Voor een grondigere reiniging kunt u de laden en legplanken verwijderen.
- Veeg de binnenkant van de diepvries schoon met een milde oplossing van zuiveringszout en water, en spoel vervolgens met warm water met behulp van een uitgewrongen spons of doek. Veeg volledig droog voordat u de legplanken en manden opnieuw aanbrengt.
- Veeg alle oppervlakken en verwijderbare onderdelen grondig droog voordat u ze terug plaatst.



- Hoewel dit apparaat automatisch ontdooit, kan er een laagje ijs op de binnenwand van het vriesvak waarneembaar zijn wanneer de vriesdeur vaak wordt geopend of te lang open blijft staan.
- Als de ijslaag te dik is, kies dan een tijdstip waarbij het vriesvak bijna leeg is en ga als volgt te werk:
 1. Verwijder het aanwezig voedsel en de manden, trek de stekker uit het stopcontact en laat de deuren open. Ventileer de kamer grondig om het proces te versnellen.

2. Zodra volledig ontdooid, reinig uw vriesvak zoals hierboven beschreven.

**WAARSCHUWING!**

- Gebruik geen scherpe voorwerpen om ijs uit het vriesvak te verwijderen.
- Wacht totdat de binnenkant volledig droog is, voordat u de stekker in het stopcontact steekt en het apparaat opnieuw inschakelt.

Deurafdichtingen reinigen

- Zorg ervoor dat de deurafdichtingen schoon blijven. Kleverige voedsel en drank kunnen ervoor zorgen dat de afdichtingen aan de kast blijven kleven en scheuren wanneer u de deur opent. Reinig de afdichtingen met een mild schoonmaakmiddel en warm water. Spoel en veeg ze na het reinigen grondig droog.

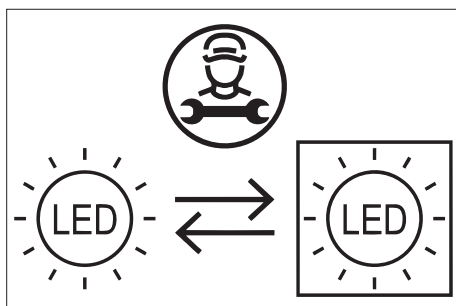
De ledlamp vervangen

- Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse G.
- De lichtbron in dit product kan alleen door een gekwalificeerde vakman worden vervangen.
- Neem contact op met de klantenservice als de lichtbron niet werkt.
- De lichtbron moet aan het einde van de gebruiksduur van het product worden verwijderd en apart worden gesorteerd en gerecycled.
- Om de ledlamp te vervangen, volg de onderstaande stappen:
 1. Haal de stekker uit het stopcontact.
 2. Houd een dun mes vast, steek het in de opening aan een van de uiteinden van de lampenkap en kantel een uiteinde van de lampenkap.
 3. Steek het mes vervolgens in de opening aan het ander uiteinde en kantel de lampenkap geleidelijk totdat de lampenkap loskomt
 4. Druk met een dunne schroevendraaier op de elastische sluiting van de lichtbak en trek één uiteinde van de elastische

- sluiting van de ledlamp los totdat de ledlamp is losgekoppeld.
Trek vervolgens de aansluitklem van de ledlamp eruit.
5. Vervang de ledlamp, installeer deze samen met de lampenkap op de juiste plaats.

**WAARSCHUWING!**

De ledlamp moet door een professional worden vervangen. Als de ledlamp beschadigd is, neem contact op met de klantenservice voor hulp.

**Probleemoplossing**

Indien u een probleem ondervindt met uw apparaat of zich zorgen maakt dat het apparaat niet naar behoren werkt, kunt u enkele eenvoudige controles uitvoeren voordat u contact opneemt met het servicecentrum, zie hieronder.

**WAARSCHUWING!**

Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Als het probleem aanhoudt nadat u de hieronder vermelde controles hebt uitgevoerd, neem dan contact op met een gekwalificeerde elektricien, een erkende onderhoudsmonteur of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
Het apparaat werkt niet goed	• Controleer of de stekker juist in het stopcontact zit. • Controleer de zekering of het circuit van uw voeding, en vervang indien nodig. • De omgevingstemperatuur is te laag. Stel de kamertemperatuur op een kouder niveau in om dit probleem proberen op te lossen. • Het is normaal dat de koelkast niet werkt tijdens de automatische ontdooicyclus of gedurende een korte tijd nadat het apparaat is ingeschakeld, dit om de compressor te beschermen.
Geur komt uit de vakken	• De binnenkant moet misschien worden schoongemaakt. • Bepaalde levensmiddelen, houders of verpakkingen geven een geur af.
Het apparaat maakt lawaai	De hieronder vermelde geluiden zijn heel normaal: • Stromend geluid door de compressor. • Windgeluid door de kleine ventilatormotor in het vriesvak of andere vakken. • Gorgelend geluid vergelijkbaar met kokend water. Knallend geluid tijdens het automatisch ontdooien. • Klikgeluid voordat de compressor start. Andere ongewone geluiden zijn te wijten aan de onderstaande redenen, die wellicht gecontroleerd en opgelost moeten worden: • De kast staat niet waterpas. • De achterkant van het apparaat raakt de muur. • Flessen of containers botsen tegen elkaar.
De motor draait continu	Het is normaal dat u het geluid van de motor vaak hoort, deze zal meer moeten draaien in de volgende omstandigheden: • Temperatuur is kouder ingesteld dan nodig. • Er werd recent een grote hoeveelheid warm voedsel in het apparaat gestopt. • De temperatuur buiten het apparaat is te hoog. • Deuren werden te lang of te vaak opengehouden. • Nadat u het apparaat hebt geïnstalleerd of na een langdurige uitschakeling.

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
Er verschijnt een ijslaag in het vak.	Controleer of de luchtopeningen niet zijn verstopt door voedsel en zorg ervoor dat het voedsel op een dergelijke manier in het apparaat is geplaatst om voldoende ventilatie te waarborgen. • Zorg ervoor dat de deur volledig gesloten kan worden. Raadpleeg het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud" om de ijslaag te verwijderen.
De temperatuur binnenin is te warm	Mogelijk hebt u de deuren te lang of te vaak opengelaten; • Of de deuren worden door een obstakel opengehouden; • Of er is onvoldoende vrije ruimte aan de zijkant, achterkant en bovenkant van het apparaat.
De temperatuur binnenin is te koud	• Verhoog de temperatuur volgens het hoofdstuk "Bediening van het display".
Deuren gaan niet makkelijk dicht.	• Controleer of de bovenkant van de koelkast 10 tot 15 mm naar achteren is gekanteld zodat de deuren uit zichzelf sluiten, of dat er iets binnenin het apparaat verhindert dat de deuren sluiten.
Water druppelt op de vloer	De waterbak (aan de onderkant van de kast) is mogelijk niet waterpas, de afvoertuit (onder de bovenkant van het compressorvak) is mogelijk niet goed geplaatst om het water naar deze bak te brengen, de wateruitloop is verstopt of de waterslang is niet volledig in de aansluiting aangebracht. • U moet mogelijk de koelkast van de muur trekken om de opvangbak, tuit en aansluiting te controleren. • Controleer of de koelkast langere tijd is uitgeschakeld, hierdoor kan het ijs in de bak smelten tot water en op de vloer stromen.
De verlichting werkt niet	• De ledlamp is mogelijk stuk. Raadpleeg het hoofdstuk over het vervangen van de ledlamp in het hoofdstuk Reiniging en onderhoud. • Het bedieningssysteem heeft de verlichting uitgeschakeld omdat de deur te lang open werd gehouden. Sluit de deur en open deze opnieuw om de verlichting in te schakelen.
U hoort water borrelen in de koelkast	• Dit is normaal. Het borrelen komt van de koelvloeistof die doorheen de koelkast circuleert.



¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto VALBERG. Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca VALBERG le aseguran una utilización sencilla, un rendimiento fiable y una calidad incuestionable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo. Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: www.electrodepot.es



ELECTRO DEPOT

A

Descripción del aparato

Partes

B

Utilización del aparato

Instalación del nuevo aparato
Controles de pantalla
Uso del aparato
Consejos y sugerencias útiles
Sugerencia de uso del aparato

C

Limpieza y mantenimiento

Limpieza y mantenimiento
Solución de problemas

Partes

A Cuerpo del aparato	I Puerta del frigorífico
B Canal de aire	J Estante pequeño
C Estante de cristal	K Junta del frigorífico
D Tapa del cajón para verduras	L Panel de control
E Cajón para frutas y verduras	M Botellero
F Cajón superior del congelador	N Estante inferior
G Cajón central del congelador	O Puerta del congelador
H Cajón inferior del congelador	P Junta del congelador

**NOTA:**

- Debido al constante desarrollo de nuestros productos, su frigorífico puede diferir ligeramente de este manual de instrucciones, pero sus funciones y su método de uso siguen siendo los mismos.
- Para conseguir la mejor eficiencia energética de este producto, coloque todos los estantes y cajones en su posición original, tal y como se indica en la ilustración anterior.

Instalación del nuevo aparato

Antes de utilizar el aparato por primera vez, deberá informarse de los siguientes consejos.

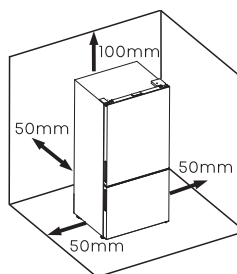


Ventilación del aparato

- Para mejorar la eficiencia del sistema de refrigeración y ahorrar energía, es necesario mantener una buena ventilación alrededor del aparato para que se disipe el calor. Por este motivo, deberá haber suficiente espacio libre alrededor del frigorífico.

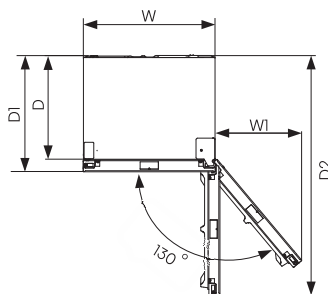
Sugerencia:

- Se recomienda que haya al menos 50 mm de espacio libre desde la parte trasera hasta la pared, al menos 100 mm desde su parte superior, al menos 50 mm desde sus laterales hasta la pared y un espacio libre delante para permitir que la puerta se abra 130°. Vea los siguientes diagramas.



Información relevante (mm)

W	W1	D	D1	D2
794	520	622	698	1439



**NOTA:**

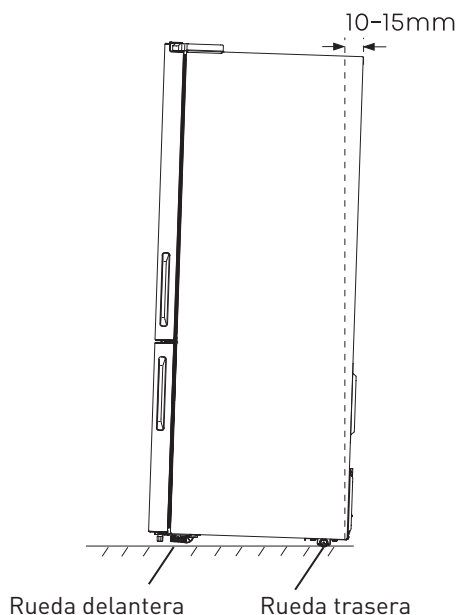
Este aparato tiene un buen rendimiento en la clase climática de SN a ST. Es posible que no funcione correctamente si se deja expuesto durante un largo periodo de tiempo a una temperatura superior o inferior al rango indicado.

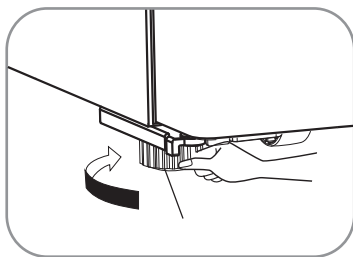
Clase climática	Temperatura ambiente
SN	+10 °C a +32 °C
N	+16 °C a +32 °C
ST	+16 °C a +38 °C
T	+16 °C a +43 °C

Coloque el aparato en un lugar seco para evitar daños por una humedad excesiva. Mantenga el aparato alejado de la luz solar directa, la lluvia y las heladas. Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor como estufas, chimeneas o calefactores.

Nivelación del aparato

- Para una nivelación y circulación de aire suficientes en la parte inferior trasera del aparato, puede ser necesario ajustar las patas inferiores. Puede ajustarlas manualmente o con una llave adecuada.
- Para permitir el autocierre de las puertas, incline la parte superior hacia atrás unos 15 mm girando las patas ajustables.
- Siempre que quiera mover el aparato, recuerde volver a girar las patas hacia arriba para que el aparato pueda moverse libremente. Vuelva a instalar el aparato cuando lo haya cambiado de sitio.

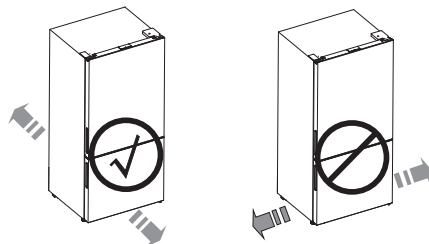




Patas inferiores ajustables

**¡ADVERTENCIA!**

- Para una correcta instalación, este frigorífico deberá colocarse sobre una superficie nivelada de material rígido que tenga la misma altura que el resto del suelo. Dicha superficie deberá ser lo suficientemente resistente como para soportar un frigorífico a plena carga.
- Los rodillos, que no son ruedas, solo deberán utilizarse para moverlo hacia adelante o hacia atrás. Mover el frigorífico hacia los lados podría dañar el suelo y los rodillos.
- Se recomienda ajustar las dos patas inferiores hasta que toquen el suelo después de colocar el frigorífico.

**Invertir la puerta**

El lado de apertura de la puerta puede cambiarse, del lado derecho (tal y como se suministra) al lado izquierdo, si es necesario.

Herramientas necesarias:**No proporcionadas**

Llave/8 mm



Destornillador de estrella



Destornillador de punta fina



Llave inglesa



Cuchilla fina (ej.: navaja multiusos)

Piezas adicionales (en la bolsa de plástico)

Llave Allen/4 mm



Bisagra superior izquierda



Tapa de la bisagra superior izquierda



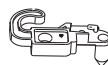
Tapa para agujero de tornillo derecha



Bisagra central izquierda



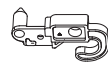
Bloqueo de tope izquierdo para la puerta del frigorífico



Tope de puerta izquierdo para la puerta del frigorífico

Piezas adicionales (en la bolsa de plástico)

Bloqueo de tope izquierdo para la puerta del congelador



Tope de puerta izquierdo para la puerta del congelador

**¡ADVERTENCIA!**

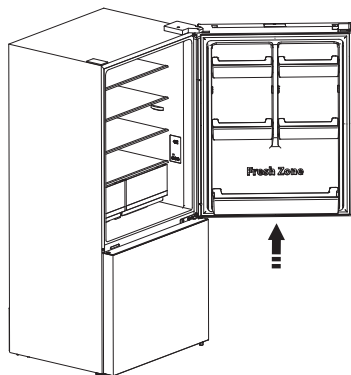
Cuando invierta la puerta, el aparato no deberá estar conectado a la corriente eléctrica. Asegúrese de que el enchufe está desconectado de la toma de corriente.

**NOTA:**

Si es necesario, puede tumbar el frigorífico boca arriba para acceder a la base. Deberá apoyarlo sobre un material de embalaje de espuma blanda o un material similar para evitar dañar la tabla trasera del frigorífico.

Para invertir la puerta, generalmente se recomiendan los siguientes pasos.

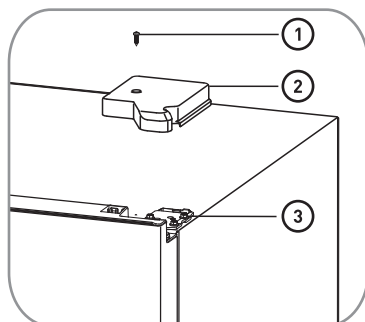
1. Coloque el frigorífico en posición vertical. Abra la puerta para sacar todos los estantes de la puerta (para evitar daños) y luego cierre la puerta.

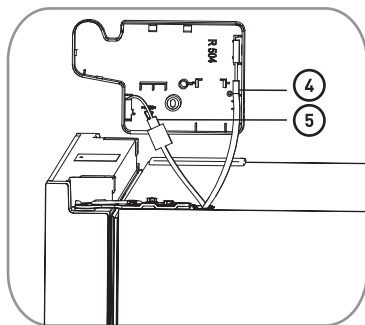


¡PRECAUCIÓN!

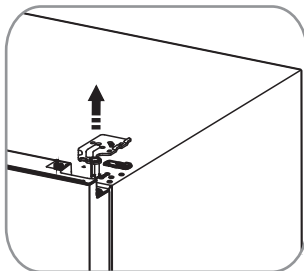
Apriete ligeramente el estante de la puerta desde dos lados hacia el centro y el interior del estante de la puerta, y luego muévalo hacia arriba cuando saque el estante superior y el estante inferior.

2. Con la puerta cerrada, desatornille ① y retire la tapa de la bisagra superior derecha ② de la esquina superior derecha del frigorífico. Retire el interruptor de lengüeta ④ y la unidad del sensor de humedad ⑤ del frigorífico y la tapa de la bisagra superior derecha ②. Instálelos en la tapa de la bisagra superior izquierda (suministrada en la bolsa de plástico de accesorios). Desatornille los tres tornillos ③ que se utilizan para fijar la bisagra superior derecha (consulte la imagen que aparece a continuación).

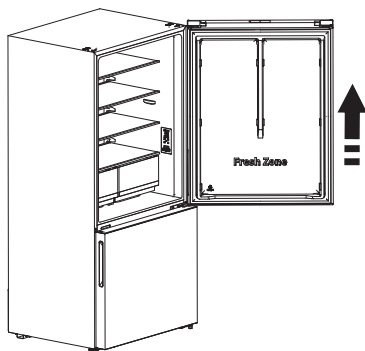




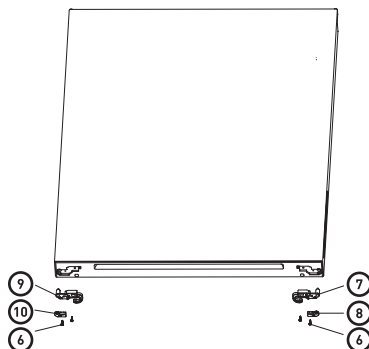
3. Retire la bisagra superior derecha (sujete la puerta superior con la mano cuando la instale).



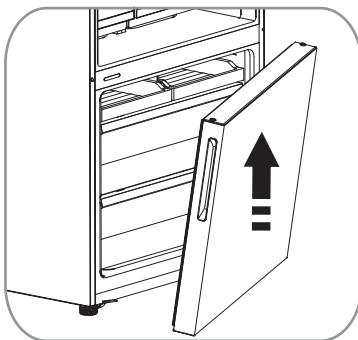
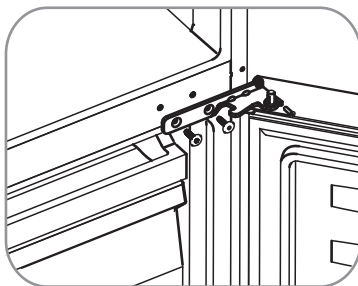
4. Retire la puerta superior de la bisagra central levantando con cuidado la puerta en línea recta. A continuación, coloque la puerta superior sobre una superficie lisa con el panel hacia arriba.



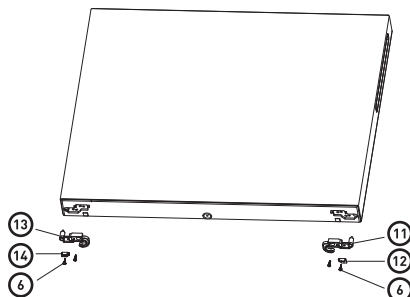
5. Desatornille los dos tornillos ⑥, luego saque el tope de puerta derecho para la puerta del frigorífico ⑦ y el bloqueo de tope derecho para la puerta del frigorífico ⑧. Instale el tope de puerta izquierdo de repuesto ⑨ y el bloqueo de tope izquierdo ⑩ (suministrado en la bolsa de plástico de accesorios) en el lado izquierdo con los tornillos ⑥. Guarde las piezas ⑦ y ⑧ junto con el aparato para futuras consultas.



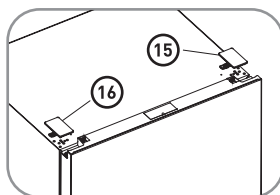
6. Utilice la llave Allen (suministrada en la bolsa de plástico de accesorios) para desatornillar los tornillos utilizados para fijar la bisagra central derecha y quitar la bisagra central derecha. A continuación, retire la puerta inferior.



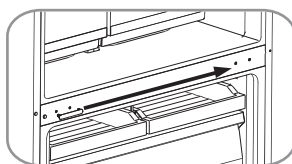
7. Coloque la puerta inferior sobre una superficie lisa con el panel hacia arriba. Desatornille los dos tornillos ④, luego saque el tope de puerta derecho para la puerta del congelador ⑪ y el bloqueo de tope derecho para la puerta del congelador ⑫. Instale el tope de puerta izquierdo de repuesto ⑬ y el bloqueo de tope izquierdo ⑭ (suministrado en la bolsa de plástico de accesorios) en el lado izquierdo con los tornillos ⑥. Guarde las piezas ⑪ y ⑫ junto con el aparato para futuras consultas.



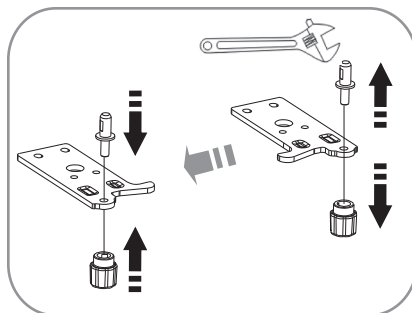
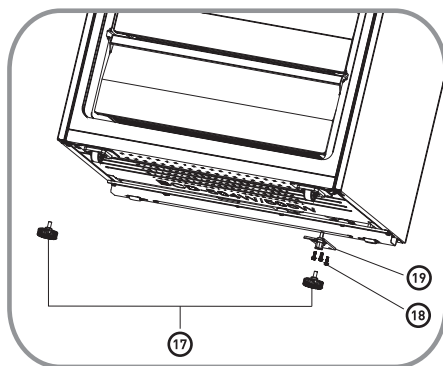
8. Instale la tapa para agujero de tornillo derecho ⑮ (suministrada en la bolsa de plástico de accesorios) en la esquina superior derecha del frigorífico. Quite la tapa para agujero de tornillo izquierda ⑯ de la esquina superior izquierda del frigorífico con el destornillador de punta fina y guarde la tapa para agujero de tornillo izquierda y la bisagra superior derecha en la bolsa de plástico de accesorios para futuras referencias.



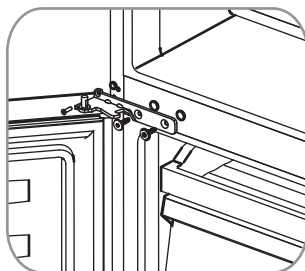
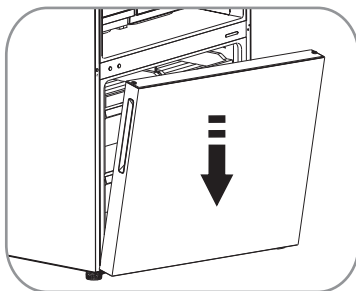
9. Cambie las tapas para agujeros de tornillos y atornille la placa de la tapa central del lado izquierdo en el lado derecho (como se muestra en la siguiente figura).



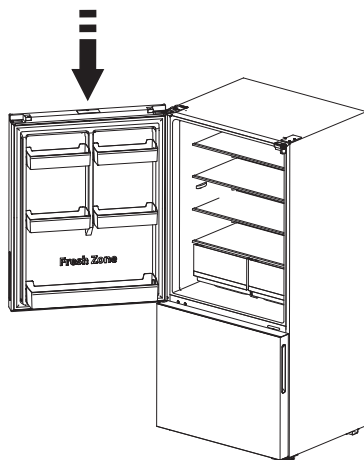
10. Eche el frigorífico hacia atrás, retire la parte de las patas inferiores ajustables ⑰ y retire los 3 tornillos autorroscantes ⑱ de la bisagra inferior derecha ⑲. Desatornille el eje derecho de la bisagra inferior, luego instálolo en la ubicación del agujero inverso y apriételo en su posición (cámbielo a la bisagra inferior izquierda). Instale la bisagra inferior izquierda en la esquina inferior izquierda del frigorífico. A continuación, fíjela con los 3 tornillos. Por último, instale la parte de las patas inferiores ajustables ⑰ en la esquina inferior izquierda y en la esquina inferior derecha del frigorífico.



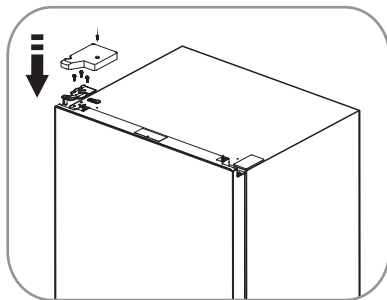
11. Coloque el frigorífico en posición vertical y encaje con cuidado la puerta inferior en el pasador de la bisagra inferior izquierda y déjela sujeta en su posición. Instale la bisagra central izquierda (suministrada en la bolsa de plástico de accesorios) y asegúrese de que la puerta inferior esté en su posición.



12. Encaje con cuidado la puerta superior en el pasador de la bisagra central y déjela sujeta en su posición. Mueva la puerta superior a una posición adecuada, ajuste la bisagra superior izquierda (suministrada en la bolsa de plástico de accesorios) y la puerta superior; luego coloque el pasador de la bisagra en el agujero de la bisagra de la parte superior de la puerta superior para dejarla sujeta en su posición. A continuación, fije la parte de la bisagra superior con los tornillos (sujete con cuidado la puerta superior con la mano cuando la instale).

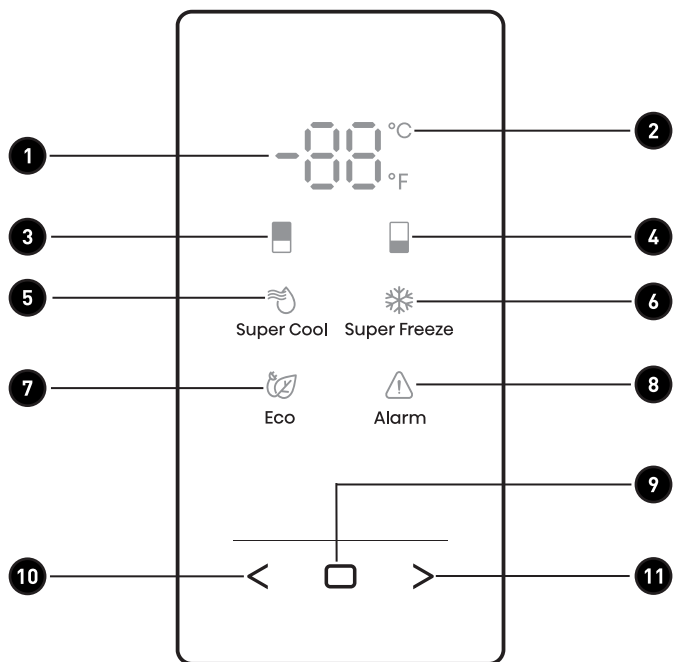


13. Monte la tapa de la bisagra superior izquierda para que coincida con la bisagra. Instale los estantes de la puerta en su posición original. Guarde la tapa de la bisagra superior derecha junto con el aparato para futuras referencias.



Controles de pantalla

- Utilice su aparato de acuerdo con las siguientes normas de control, su aparato tiene las funciones y los modos correspondientes que se muestran en los paneles de la pantalla mostrados en las siguientes imágenes.



1	Área de temperatura	7	Icono Eco
2	Indicador Celsius/Fahrenheit	8	Icono de alarma
3	Icono del compartimento del frigorífico	9	Control de confirmación
4	Icono del compartimento del congelador	10	Control del selector de función: Control izquierdo
5	Icono de Superfrío	11	Control del selector de función: Control derecho
6	Icono de Supercongelación		

**NOTA:**

- Una vez que se enciende el aparato, todos los iconos del panel de la pantalla se iluminarán durante 3 segundos con un tono de aviso.
- Todos los iconos se apagarán con la condición de que no se pulse ninguno de los botones y todas las puertas permanezcan cerradas durante un minuto.
- El panel de control se iluminará cuando la puerta esté abierta o cuando toque cualquier botón.
- Poner en funcionamiento el frigorífico a alta temperatura acelerará la descomposición de los alimentos. Para una conservación óptima de los alimentos, le recomendamos que cuando ponga en marcha el frigorífico por primera vez, ajuste la temperatura del mismo a 4 °C (39 °F) y la del congelador a -18 °C (0 °F).

**¡PRECAUCIÓN!**

La temperatura solo se refiere a la temperatura media de todo el frigorífico. Las temperaturas del interior de cada compartimento pueden variar de las que se muestran en el panel, dependiendo de la cantidad de alimentos almacenados y de dónde se coloque el frigorífico. Además, la temperatura real del compartimento superior e inferior será diferente.

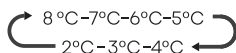
**"Alternar entre grados Celsius y Fahrenheit"**

1. Presione "<" o ">" repetidamente hasta que el indicador Celsius/Fahrenheit "°C" o "°F" parpadee.
2. Presione el control de confirmación "□" por primera vez, y "°C" o "°F" estará siempre encendido. Después, cada vez que presione el control de confirmación "□", la temperatura cambiará entre °C y °F, y el valor de ajuste de la temperatura de la unidad correspondiente se mostrará en el área de temperatura.

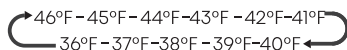


"Control de la temperatura del frigorífico"

1. Presione "<" o ">" repetidamente hasta que parpadee el icono del frigorífico "❏".
2. Presione el control de confirmación "❏" por primera vez, y el icono del frigorífico "❏" estará siempre encendido. Después, presione el control de confirmación "❏" repetidamente para recorrer los ajustes de temperatura disponibles, de 8 °C a 2 °C si ha establecido el tipo de temperatura en Celsius.



Si ha establecido el tipo de temperatura en Fahrenheit, el ciclo de ajuste de la temperatura será de 46 °F a 36 °F.

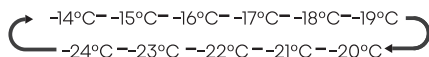


NOTA: Cada vez que pulse el botón, la temperatura disminuirá un grado.

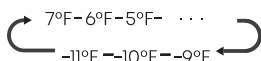


"Control de la temperatura del congelador"

1. Presione "<" o ">" repetidamente hasta que parpadee el icono del congelador "❏".
2. Presione el control de confirmación "❏" por primera vez, y el icono del congelador "❏" estará siempre encendido. Después, presione el control de confirmación "❏" repetidamente para recorrer los ajustes de temperatura disponibles, de -14 °C a -24 °C si ha establecido el tipo de temperatura en Celsius.



Si ha establecido el tipo de temperatura en Fahrenheit, el ciclo de ajuste de la temperatura será de 7 °F a -11 °F.



NOTA: Cada vez que pulse el botón, la temperatura disminuirá un grado.



"Superfrío"

La función Superfrío ayuda a mantener los alimentos almacenados en el frigorífico a la temperatura ajustada durante períodos de mucho uso, grandes cargas de comestibles o temperaturas ambiente temporalmente cálidas. La función Superfrío reduce la temperatura del compartimento del frigorífico a 2 °C (36 °F) para enfriar los alimentos.

1. Presione "<" o ">" repetidamente hasta que el icono de Superfrío "❏" parpadee.

2. Presione el control de confirmación " para activar o desactivar la función Superfrío. Cuando la función Superfrío esté activada, el icono " se iluminará.
3. Cuando ajuste la temperatura del frigorífico, la función Superfrío se desactivará y el ajuste de temperatura volverá al ajuste anterior.



NOTA: La función Superfrío se desactivará automáticamente después de 6 horas.



"Supercongelación"

La función Supercongelación ayuda a mantener los alimentos guardados en el congelador a la temperatura ajustada durante periodos de mucho uso, grandes cargas de comestibles o temperaturas ambiente temporalmente cálidas. La función Supercongelación reduce la temperatura del compartimento del congelador a -24 °C (-11 °F) para congelar los alimentos más rápido.

1. Presione "<" o ">" repetidamente hasta que parpadee el icono de Supercongelación ".
2. Presione el control de confirmación " para activar o desactivar la función Supercongelación. Cuando la función Supercongelación esté activada, se iluminará el icono ".
3. Cuando ajuste la temperatura del congelador, la función Supercongelación se desactivará y el ajuste de temperatura volverá al ajuste anterior.



NOTA: La función Supercongelación se desactivará automáticamente después de 52 horas.

Cuando seleccione la función Supercongelación, asegúrese de que no haya bebidas embotelladas o enlatadas (especialmente bebidas gaseosas) en el compartimento del congelador. Las botellas y latas pueden explotar.



"Eco"

La función Eco hace que el frigorífico funcione en un modo de ahorro de energía que le resultará útil para reducir el consumo de energía cuando esté fuera.

1. Presione "<" o ">" repetidamente hasta que parpadee el icono Eco ".
2. Presione el control de confirmación " para activar o desactivar la función Eco. Cuando la función Eco esté activada, el icono " se iluminará.
3. Cuando ajuste la temperatura del frigorífico o del congelador, la función Eco se desactivará y el ajuste de temperatura volverá al ajuste anterior.



NOTA: Cuando la función Eco esté activada, la temperatura del frigorífico cambiará automáticamente a 6 °C (43 °F) y la temperatura del congelador cambiará automáticamente a -17 °C (1 °F).



"Aviso de puerta abierta"

Si la puerta del frigorífico se abre durante más de 2 minutos, el panel de control mostrará "dr", el icono " $\triangle$ " parpadeará y sonará el tono de aviso 3 veces por minuto durante 8 minutos. Si mantiene pulsados los botones " $\square$ " y ">" al mismo tiempo durante tres segundos mientras suena la alarma de la puerta, el icono " $\triangle$ " se encenderá y dejará de sonar el tono de aviso. Si cierra la puerta del frigorífico, el icono " $\triangle$ " se apagará y dejará de sonar el tono de aviso.

"Modo Demostración"

El modo Demostración se utiliza para su exposición en tiendas y evita que el frigorífico genere aire frío. En este modo con la refrigeración desactivada, puede parecer que el frigorífico está funcionando, pero no produce aire frío.

Si entra en el modo Demostración, el área de temperatura mostrará "OF". Para desactivar el modo Demostración, mantenga pulsados los botones "<" y ">" al mismo tiempo durante 5 segundos y sonará un tono de aviso largo.

	Ajuste del frigorífico	Ajuste del congelador
Ajuste del termostato para T°C ambiente: FRÍO $\approx +16\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($\pm 4\text{ }^{\circ}\text{C}$)	4°C	-19°C
Ajuste del termostato para la T °C ambiente: NORMAL $\approx +24\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($\pm 4\text{ }^{\circ}\text{C}$)	4°C	-19°C
Ajuste del termostato para T°C ambiente: CALIENTE $\approx +32\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($\pm 4\text{ }^{\circ}\text{C}$)	4°C	-19°C

Uso del aparato

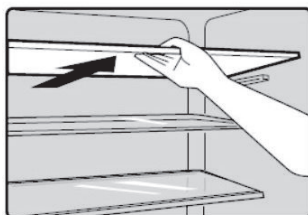
En esta sección se explica cómo se utilizan la mayoría de las útiles funciones. Le recomendamos que las lea detenidamente antes de usar el aparato.

Estante de la puerta

- Es adecuado para guardar líquidos enlatados, bebidas embotelladas y alimentos envasados, etc. No coloque demasiadas cosas pesadas en los estantes.

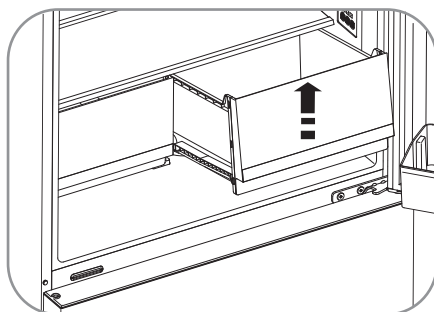
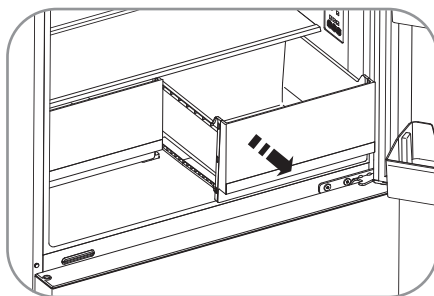
Estante en la cámara frigorífica

- Hay estantes en la cámara frigorífica, y se pueden sacar para limpiarlos.



Cajón para verduras de la cámara del frigorífico

- El cajón para verduras es adecuado para almacenar verduras, frutas, etc.
- Primero, tire del cajón para verduras nivelado; después, inclínelo y luego podrá sacarlo.
- Siguiendo la secuencia inversa, puede colocar el cajón para verduras correctamente.

**Cámara del congelador**

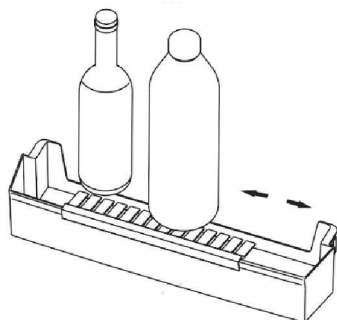
- La cámara de congelación es adecuada para almacenar alimentos que deban congelarse, como carne o hielo.

**¡PRECAUCIÓN!**

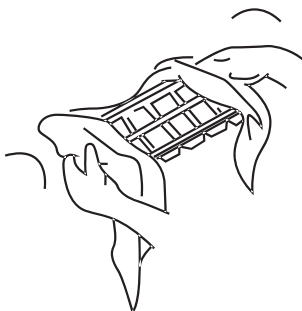
- Nunca cierre la puerta del congelador mientras los cajones y el soporte de instalación estén extendidos. Podría dañar la unidad.
- Asegúrese de que las botellas de bebidas no permanezcan en el congelador más tiempo del necesario, ya que la congelación del líquido puede hacer que se rompan las botellas.

Botellero

- El botellero se puede utilizar para dejar sujetas las botellas. Puede colocarlo en el estante de la puerta pequeño o inferior y deslizarlo hacia la izquierda o hacia la derecha como prefiera.
- Se recomienda colocar las botellas altas o botellas de cristal en un estante con botellero.

**Cubitera**

- Se utiliza para hacer cubitos de hielo. Para hacer cubitos de hielo, llene de agua la cubitera, el nivel de agua no deberá sobrepasar la línea superior (lo ideal es el ochenta por ciento de la capacidad de la cubitera). Coloque la cubitera en el cajón del congelador y espere al menos dos horas a que se hayan formado los cubitos de hielo. Una vez formados los cubitos de hielo, gire suavemente la cubitera para desprender los cubitos de hielo de la cubitera.

**Consejos y sugerencias útiles****Consejos para ahorrar energía**

Le recomendamos que siga los consejos para ahorrar energía.

- Intente no mantener la puerta abierta durante mucho tiempo para ahorrar energía.
- Asegúrese de que el aparato esté alejado de cualquier fuente de calor (luz solar directa, horno o cocina eléctricos, etc.)
- No ajuste la temperatura más baja de lo necesario.
- No guarde alimentos calientes ni líquidos en evaporación en el aparato.
- Coloque el aparato en una habitación bien ventilada y sin humedad. Consulte el capítulo Instalación del nuevo aparato.

- El diagrama de descripción del aparato muestra la combinación correcta de los cajones, el cajón para verduras y los estantes, no ajuste la combinación, ya que está diseñada para ser la configuración de mayor eficiencia energética.

Consejos para la refrigeración de alimentos frescos

- No coloque alimentos calientes directamente en el frigorífico o el congelador, ya que la temperatura interna aumentará y el compresor tendrá que trabajar más y consumirá más energía.
- Tape o envuelva los alimentos, sobre todo si tienen un sabor fuerte.
- Coloque los alimentos adecuadamente para que el aire pueda circular libremente a su alrededor.

Consejos para la refrigeración

- Carne (todos los tipos) Envuelva en polietileno los alimentos: envuélvalos y colóquelos en el estante de cristal encima del cajón para verduras. Respete siempre los tiempos de conservación de los alimentos y las fechas de caducidad que recomiendan los fabricantes.
- Alimentos cocinados, platos fríos, etc.:
 - Deberán estar tapados y podrán colocarse en cualquier estante.
- Frutas y verduras:
 - Deberán almacenarse en el cajón especial previsto a tal efecto.
- Mantequilla y queso:
 - Deberán envolverse en papel de aluminio o film de plástico herméticamente.
- Botellas de leche:
 - Deberán tener un tapón y guardarse en los estantes de la puerta.

Sugerencias para congelar

- Cuando se ponga en marcha por primera vez o después de un tiempo sin usar el aparato, déjelo funcionar durante al menos 2 horas con los ajustes más altos antes de introducir alimentos en el compartimento.
- Prepare los alimentos en pequeñas porciones para congelarlos rápida y completamente y poder descongelar después solo la cantidad necesaria.
- Envuelva los alimentos en papel de aluminio o en envoltorios de polietileno para alimentos que sean herméticos.
- No permita que los alimentos frescos y no congelados entren en contacto con los que ya están congelados para evitar que se descongelen parcialmente.
- Se recomienda etiquetar y poner la fecha en cada envase congelado para controlar el tiempo de conservación.

Consejos para la refrigeración de alimentos frescos

- Asegúrese de que el minorista de alimentos ha almacenado correctamente los alimentos congelados.
- Una vez descongelados, los alimentos se deterioran rápidamente y no deben volver a congelarse.
- No exceda el tiempo de conservación indicado por el fabricante del alimento.

Apagado del aparato

- Si es necesario apagar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, deberán seguirse los siguientes pasos para evitar la formación de moho en el aparato.

1. Saque todos los alimentos.
2. Desconecte el enchufe de la toma de corriente.
3. Limpie y seque perfectamente el interior.
4. Asegúrese de que todas las puertas estén ligeramente abiertas para que circule el aire.

Sugerencia de uso del aparato

Para evitar la contaminación de los alimentos, siga las siguientes instrucciones:

- La apertura prolongada de la puerta puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de desagüe accesibles.
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, para que no entren en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- Los compartimentos para alimentos congelados de dos estrellas son adecuados para guardar alimentos precongelados, guardar o preparar helados y hacer cubitos de hielo.
- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas no son adecuados para congelar alimentos frescos.

Orden	Tipo de compartimentos	Temperatura de almacenamiento objetivo (°C)	Alimento adecuado
1	Frigorífico	+2 a +8	Huevos, alimentos cocinados, alimentos envasados, frutas y verduras, productos lácteos, pasteles, bebidas y otros alimentos que no se pueden congelar.
2	{***}* - Congelador	≤ -18	Marisco (pescado, gambas, crustáceos), productos acuáticos de agua dulce y productos cárnicos (el tiempo recomendado es de 3 meses, cuanto mayor sea el tiempo de almacenamiento, peor será el sabor y el valor nutricional), adecuado para alimentos frescos congelados.

3	*** - Congelador	≤ -18	Marisco (pescado, gambas, crustáceos), productos acuáticos de agua dulce y productos cárnicos (el tiempo recomendado es de 3 meses, cuanto mayor sea el tiempo de almacenamiento, peor será el sabor y el valor nutricional), no son adecuados para alimentos frescos congelados.
4	Vino	+5 a +20	Vino tinto, vino blanco, vino espumoso, etc.
5	** - Congelador	≤ -12	Marisco (pescado, gambas, crustáceos), productos acuáticos de agua dulce y productos cárnicos (el tiempo recomendado es de 2 meses, cuanto mayor sea el tiempo de almacenamiento, peor será el sabor y el valor nutricional), no son adecuados para alimentos frescos congelados.
6	* - Congelador	≤ -6	Marisco (pescado, gambas, crustáceos), productos acuáticos de agua dulce y productos cárnicos (el tiempo recomendado es de 1 mes, cuanto mayor sea el tiempo de almacenamiento, peor será el sabor y el valor nutricional), no son adecuados para alimentos frescos congelados.
7	0 estrellas	-6 a 0	Carne fresca de cerdo, ternera, pescado, pollo, algunos alimentos procesados envasados, etc. (Se recomienda consumir en el mismo día, preferiblemente no más tarde de 3 días). Alimentos procesados parcialmente encapsulados envasados/envueltos (alimentos no congelables).

8	frío	-2 a +3	Carne fresca/congelada de cerdo, ternera, pollo, productos acuáticos de agua dulce, etc. (Se recomienda conservarlos durante 7 días por debajo de 0 °C, y por encima de 0 °C se recomienda consumirlos en el mismo día, preferiblemente no más tarde de 2 días.) Marisco (a menos de 0 °C durante 15 días, no se recomienda conservarlo a más de 0 °C).
9	Alimentos frescos	0 a +4	Carne fresca de cerdo, ternera, pescado, pollo, alimentos cocinados, etc. (Se recomienda consumir en el mismo día, preferiblemente no más tarde de 3 días).

**NOTA:**

Guarde los distintos alimentos según los compartimentos o la temperatura de almacenamiento objetivo de los productos adquiridos.

- Si el frigorífico permanece vacío durante largos periodos de tiempo, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar la formación de moho en el interior del aparato.

**¡ADVERTENCIA!**

Los alimentos deberán envasarse en bolsas antes de introducirlos en el frigorífico, y los líquidos deberán envasarse en botellas o recipientes con tapa para evitar el problema de que la estructura del diseño del producto no sea fácil de limpiar.

Limpieza y mantenimiento

- Por razones de higiene, el aparato (incluidos los accesorios exteriores e interiores) deberá limpiarse regularmente (al menos cada dos meses).



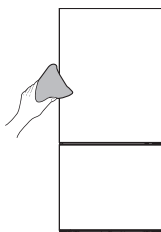
¡ADVERTENCIA!

- El aparato no deberá estar conectado a la corriente eléctrica durante la limpieza.
- ¡Peligro de descarga eléctrica! Antes de limpiar el aparato, apáguelo y desenchúfelo de la toma de corriente.

Limpieza exterior

Para mantener el buen aspecto del aparato, deberá limpiarlo regularmente.

- Limpie el panel digital y el panel de la pantalla con un paño limpio y suave.
- Pulverice agua sobre un paño de limpieza en lugar de pulverizar directamente sobre la superficie del aparato. Esto ayuda a garantizar una distribución uniforme de la humedad en la superficie.
- Limpie las puertas, los tiradores y las superficies del frigorífico con un detergente suave y después séquelos con un paño suave.

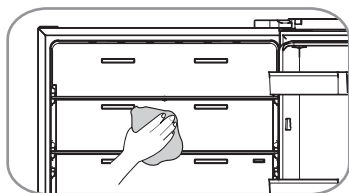


**¡ADVERTENCIA!**

- No utilice objetos afilados, ya que podrían rayar la superficie.
- No utilice disolventes, detergentes para coches, lejía, aceite etéreo, limpiadores abrasivos ni disolventes orgánicos, como el benceno, para limpiarlos. Estos podrían dañar la superficie del aparato y provocar un incendio.

Limpieza del interior

- Deberá limpiar el interior del aparato con regularidad. Será más fácil limpiarlo cuando haya pocos alimentos. Puede quitar los cajones y estantes para una limpieza más profunda.
- Limpie el interior del congelador con una solución suave de bicarbonato sódico, y luego aclárelo con agua tibia utilizando una esponja o un paño escurrido. Séquelo completamente antes de volver a colocar los estantes y las cestas.
- Seque bien todas las superficies y piezas desmontables antes de volver a colocarlas en su posición.



- Aunque este aparato se descongela automáticamente, puede formarse una capa de hielo en las paredes interiores del compartimento del congelador si la puerta del congelador se abre frecuentemente o se mantiene abierta demasiado tiempo.
- Si el hielo es demasiado grueso, elija un momento en el que el congelador esté casi vacío y proceda como se indica a continuación:
 1. Retire las cestas de alimentos y accesorios existentes, desenchufe el aparato de la corriente eléctrica y deje las puertas abiertas. Ventile bien la habitación para acelerar el proceso.

2. Cuando ya no haya hielo, limpie el congelador como se indica más arriba.

**¡ADVERTENCIA!**

- No utilice objetos afilados para eliminar el hielo del compartimento del congelador.
- No deberá volver a conectar a la toma de corriente y encender el aparato hasta que su interior esté completamente seco.

Limpieza de las juntas de las puertas

- Procure mantener limpias las juntas de las puertas. Las bebidas y los alimentos pegajosos pueden hacer que las juntas se adhieran al frigorífico y se rompan al abrir la puerta. Limpie las juntas con un detergente suave y agua tibia. Aclárelas y séquelas bien después de limpiarlas.

Sustitución de la luz LED

- Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética G.
- La fuente de luz de este producto solo puede ser sustituida por un técnico cualificado.
- Póngase en contacto con el servicio de posventa si falla la fuente de luz.
- La fuente de luz deberá sacarse al final de la vida útil del producto, y la clasificación y el reciclado se harán por separado.
- Para cambiar la luz LED, se pueden seguir los pasos que se indican a continuación:
 1. Desenchufe el aparato.
 2. Sujete una cuchilla fina, insértela en el espacio de cada extremo de la pantalla e incline un extremo de la pantalla.
 3. Mueva la posición de inserción de la cuchilla al otro extremo e incline la pantalla sección por sección hasta que caiga la pantalla.
 4. Presione la tira elástica de la caja de luz con un destornillador de punta fina y tire de un extremo de la tira elástica de la luz

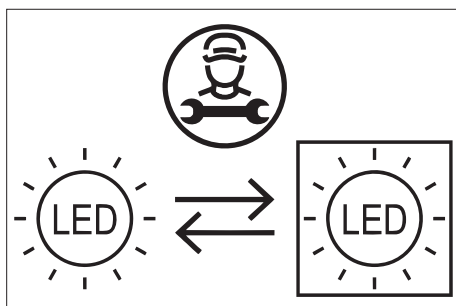
LED hasta que la luz LED se separe y luego saque el terminal de conexión de la luz LED.

5. Reemplace la luz LED, instálela y coloque la pantalla correctamente en su posición.



¡ADVERTENCIA!

La luz LED deberá ser reemplazada por un profesional. Si la luz LED está dañada, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para obtener ayuda.



Solución de problemas

Si tiene algún problema con su aparato o le preocupa que no funcione correctamente, puede realizar algunas comprobaciones sencillas antes de llamar al servicio técnico. Para ello, consulte las siguientes indicaciones.



¡ADVERTENCIA!

No intente reparar el aparato usted mismo. Si el problema persiste después de haber realizado las comprobaciones que se mencionan a continuación, póngase en contacto con un electricista cualificado, un técnico de un servicio técnico autorizado o la tienda donde adquirió el producto.

Problema	Posible causa y solución
El aparato no funciona correctamente	• Compruebe si el cable de alimentación está bien enchufado en la toma de corriente. • Compruebe el fusible o el circuito de su fuente de alimentación, sustitúyalos si es necesario. • La temperatura ambiente es demasiado baja. Intente ajustar la temperatura de la cámara a un nivel más frío para solucionar este problema. • Es normal que el frigorífico no funcione durante el ciclo de descongelación automático, o durante un breve periodo de tiempo después de encender el aparato para proteger el compresor.
Olores en los compartimentos	• Es posible que necesite limpiar el interior. • Algunos alimentos, envases o envoltorios causan olores.
El aparato emite un ruido	Los sonidos que se escuchan a continuación son bastante normales: • Ruidos de funcionamiento del compresor. • Ruido de movimiento de aire procedente del pequeño motor del ventilador del compartimento del congelador o de otros compartimentos. • Sonido de gorgoteo similar al del agua hirviendo. Ruido de chasquido durante la descongelación automática. • Sonido de un «clic» antes de que arranque el compresor. Otros ruidos inusuales se deben a las razones que se indican a continuación y pueden requerir comprobaciones y adoptar medidas: • El frigorífico no está nivelado. • La parte trasera del aparato está tocando la pared. • Las botellas o los recipientes chocan entre sí.
El motor funciona continuamente	Es normal escuchar frecuentemente el sonido del motor, necesitará funcionar más cuando se den las siguientes circunstancias: • La temperatura está ajustada más fría de lo necesario. • Se ha guardado recientemente una gran cantidad de alimentos calientes en el aparato. • La temperatura fuera del aparato es demasiado alta. • Las puertas se mantienen abiertas demasiado tiempo o con demasiada frecuencia. • Después de instalar el aparato o si ha estado apagado durante mucho tiempo.

Problema	Posible causa y solución
Se ha formado una capa de hielo en el compartimento	Asegúrese de que las salidas de aire no estén bloqueadas por alimentos y los alimentos estén colocados dentro del aparato para permitir una ventilación suficiente. • Asegúrese de que la puerta pueda cerrarse por completo. Para eliminar el hielo, consulte el capítulo de limpieza y cuidados.
La temperatura interior es demasiado alta	Es posible que haya dejado las puertas abiertas demasiado tiempo o con demasiada frecuencia. • O bien, las puertas se mantienen abiertas por algún obstáculo. • O el aparato está colocado con un espacio insuficiente en los lados, la parte posterior y la parte superior.
La temperatura interior es demasiado baja	• Aumente la temperatura siguiendo las indicaciones del capítulo "Controles de pantalla".
Las puertas no se cierran con facilidad	• Compruebe si la parte superior del frigorífico está inclinada hacia atrás de 10 a 15 mm para permitir el autocierre de las puertas, o si hay algo en el interior que impide el cierre de las puertas.
Goteos de agua en el suelo	Es posible que la bandeja de agua (ubicada en la parte inferior trasera del frigorífico) no esté nivelada correctamente, o que la boquilla de desagüe debajo de la parte superior del depósito del compresor no esté colocada correctamente para dirigir el agua a esta bandeja, o que la boquilla de agua esté bloqueada, o que el tubo de agua no esté completamente insertado en el conector. • Es posible que tenga que separar el frigorífico de la pared para comprobar la bandeja, la boquilla y el conector. • Compruebe si el frigorífico ha estado apagado durante mucho tiempo, esto puede hacer que el hielo del cubo se derrita y se convierta en agua, y fluya hacia el suelo.
La luz no funciona	• La luz LED puede estar dañada. Consulte las instrucciones para la sustitución de las luces LED en el capítulo de limpieza y cuidados. • El sistema de control ha desactivado las luces debido a que la puerta se ha mantenido abierta durante demasiado tiempo, cierre y vuelva a abrir la puerta para reactivar las luces.
Se oye burbujear agua en el frigorífico	• Esto es normal. El burbujeo procede del líquido refrigerante que circula por el frigorífico.

WARRANTY CONDITIONS

EN

This product is guaranteed against faults caused by defects in manufacturing or the materials used for a period of two years, starting from the date of purchase.* This warranty does not cover defects or damage caused by failure to install the device correctly, incorrect use of the product, or excessive wear and tear.

*proof of purchase required.

CONDITION DE GARANTIE

FR

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

GARANTIEVOORWAARDEN

NL

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

CONDICIONES DE GARANTÍA

ES

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 3 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.

ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE

